

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 108 (1990)  
**Heft:** 33-34

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

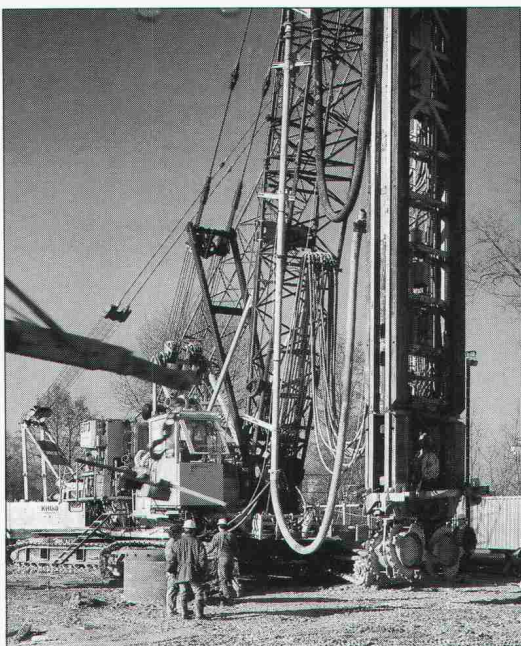
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schlitzwände

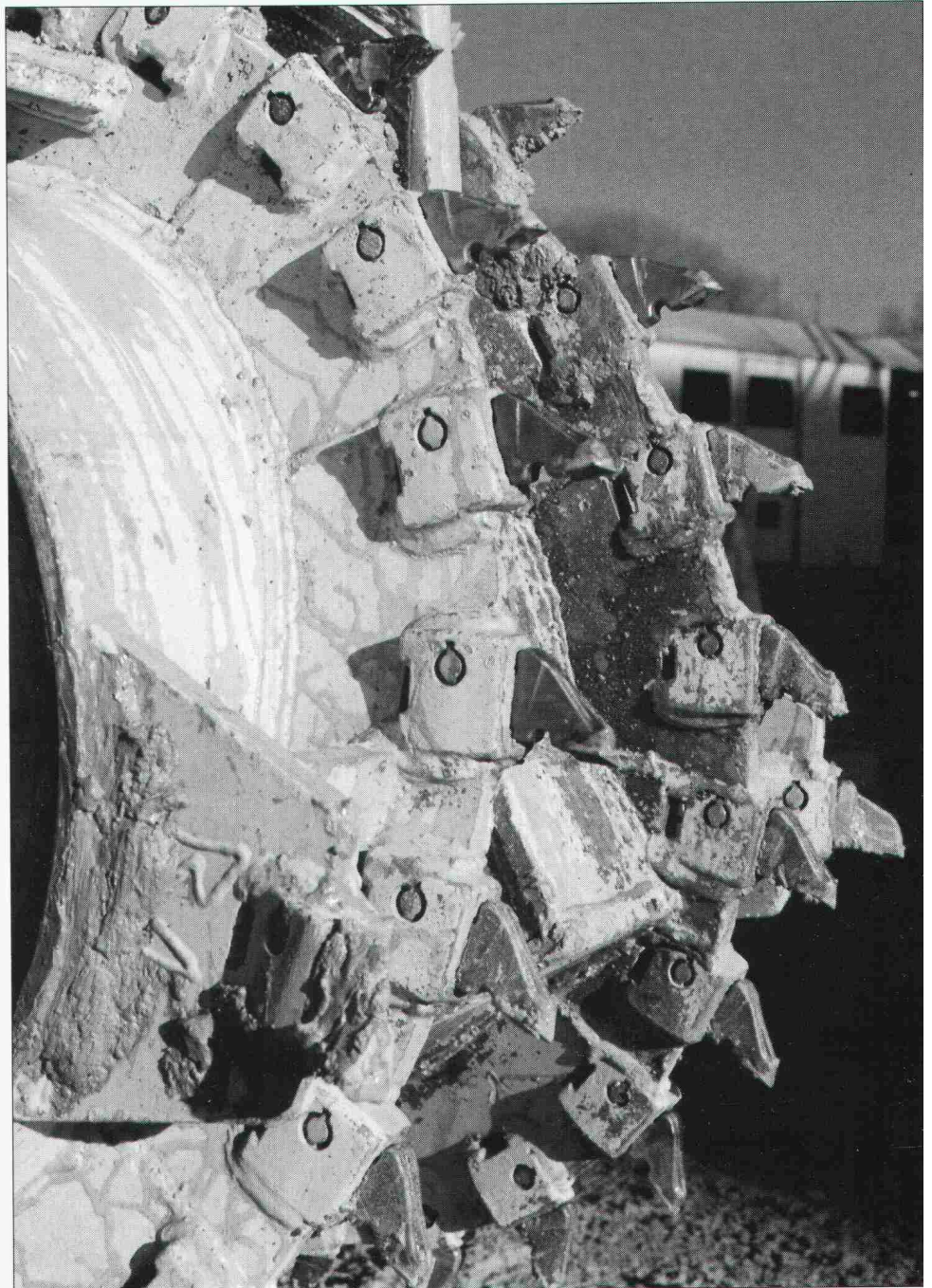
In allen Lockergesteinsformationen mit oder ohne Einbindung im Fels für Baugruben und Abdichtungswände

Prüfen Sie unsere Erfahrung im Bau von Schlitzwänden

- Greiferverfahren
- Hydrofräse
- Fugenabdichtungen
- Rofixverankerungen
- Sondierbohrungen
- Kleinfiterbrunnen
- Einbau von Mess-/Kontrollinstrumenten



Schlitzn mit der Hydrofräse „im Cher“ in Opfikon/Glattbrugg in ARGE ausgeführt.



Detail des Fräsenrades mit den Hartmetallzähnen.

# swissboring

Industriestrasse 6  
8604 Volketswil  
Telefon 01 945 49 11

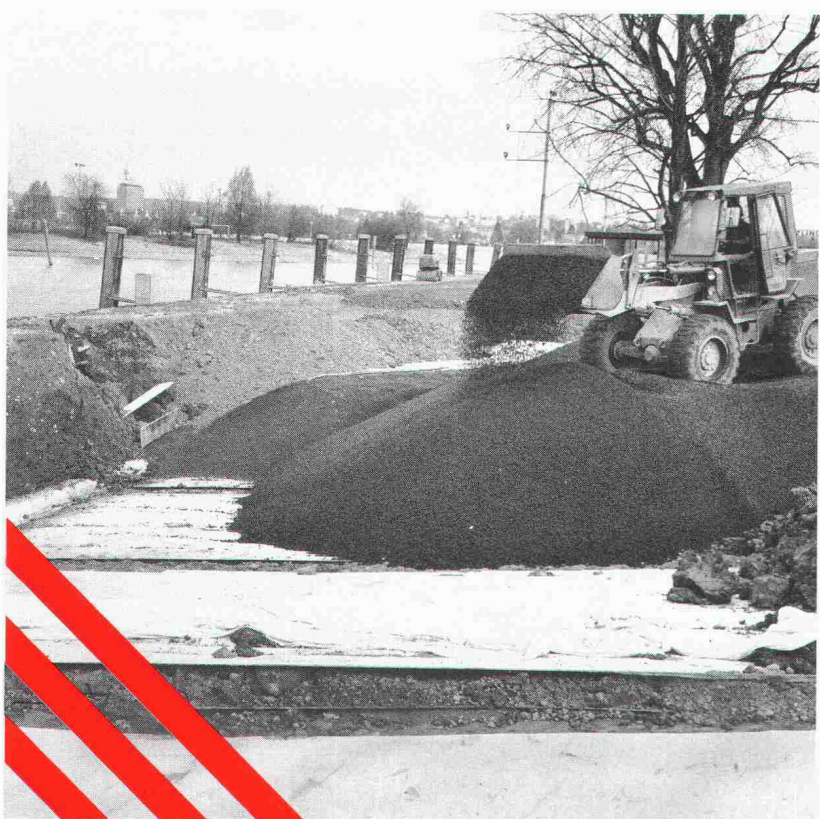
**RODIO**

Swissboring – ein Unternehmen der RODIO-Gruppe



# Leca

## für leichte Schüttungen im Grundbau



◀ Hinterfüllen einer Quaimauer mit *Leca*-Blähton zur Verbesserung der Untergrund-Stabilität

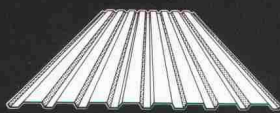
### HUNZIKER

Baustoffe

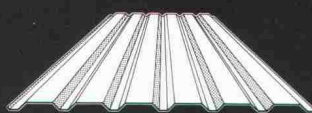
AG Hunziker+CIE, 4601 Olten  
Telefon 062/349 111, Telefax 062/32 63 62

Lieferung auch durch alle andern  
Hunziker-Werke in Brugg, Landquart,  
Bern und Pfäffikon SZ

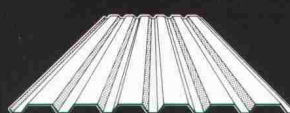
## Liebe Architekten, Ingenieure und Verarbeiter: Die Schweiz braucht mehr Profil!



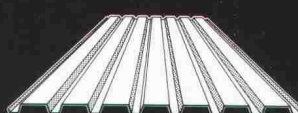
SWISS PANEL 26  
Neu ab 1. 8. 90



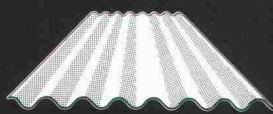
SWISS PANEL 30



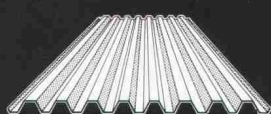
SWISS PANEL 35



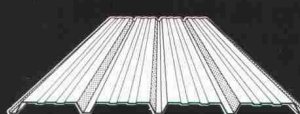
SWISS PANEL 41



SWISS PANEL 42 Sinus



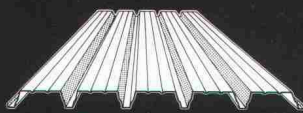
SWISS PANEL 45 sym.  
Neu ab 1. 8. 90



SWISS PANEL 52  
Neu ab 1. 8. 90



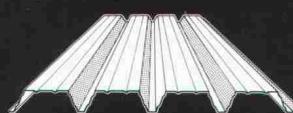
SWISS PANEL 57



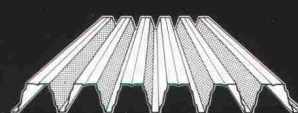
SWISS PANEL 80  
Neu ab 1. 4. 90



SWISS PANEL 95



SWISS PANEL 105



SWISS PANEL 160

SWISS PANEL Profilplatten von Montana, dem führenden schweizerischen Hersteller, gibt es in Stahl und Aluminium. In über 12 Profildesigns, blank, verzinkt oder bandbeschichtet. In über 50 MONTACOLOR®-Farben. Sie eignen sich für Dächer, Decken

und hinterlüftete Fassaden im Industrie- und Gewerbebau. SWISS PANEL Profilplatten werden in der Schweiz hergestellt. Sie profitieren von kurzen Lieferfristen und einem einwandfreien Service. Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!



Wirtschaftliche Lösungen für  
Dächer, Decken und Fassaden

Montana Bausysteme AG  
5303 Würenlingen  
Telefon 056/98 10 12  
Telefax 056/98 19 43  
Ab 1.11.1990:  
5612 Villmergen  
Telefon 057/220 222  
Telefax 057/220 227



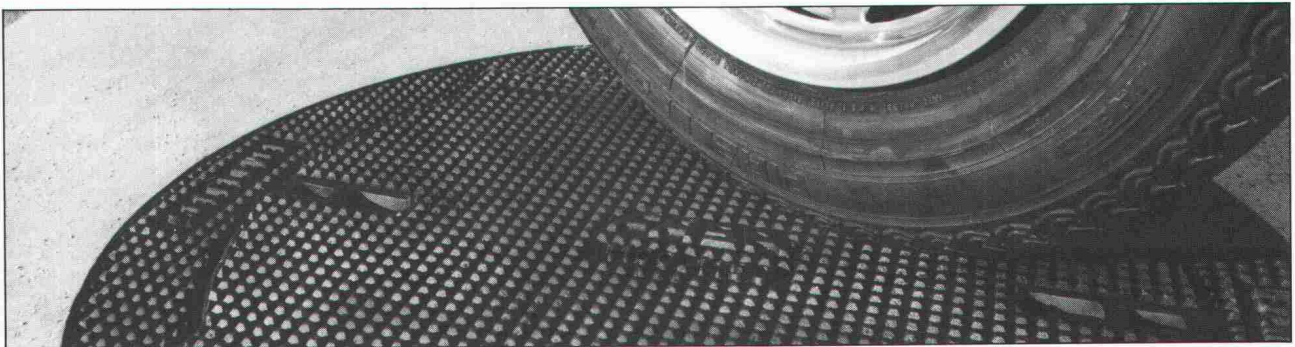
# WALO

Walo Bertschinger AG

Walo Bertschinger AG  
Abteilung Industrieböden  
Postfach 7534  
8023 Zürich  
Telefon 01/740 40 43  
Telefax 01/740 31 40

## NATURSTEIN-TEPPICH

Strizo, der dekorative Stein-Kunstharz-Belag für Verkauf- und Schalerräume, Ausstellungen, Treppen usw.: verschleissfest, gleitsicher, druck-, stoss- und feuerfest.



### Eine exklusive und fortschrittliche Produktpalette

Eine gesicherte Verkehrsberuhigung und eine Höhenverstellbarkeit innerhalb von wenigen Minuten! Mit dem **SELFLEVEL**, eine durch ihren V-förmigen Sitz revolutionäre Schachtabdeckung, wird jegliches Wackeln und Klappern beseitigt. Seine Konstruktionsbauweise erlaubt es ihm, den grössten Verkehrsbelastungen standzuhalten.

Bei Erneuerung eines Strassenbelages wird er innert wenigen Minuten mit einem Pickel und einer Schaufel auf der erwünschten Höhe verstellt. Lieferbar mit Vollgussdeckel oder zum Auffüllen mit Beton.

**10 JAHRE  
GARANTIE  
GEGEN WACKELN  
UND KLAPPERN**



**Selflevel**

Brevet + Patent



# FASA

FONDERIE ET  
MECANIQUES

ATELIERS  
D'ARDON SA

CH-1957 Ardon Valais  
Téléphone (027) 86 51 86  
Télex 472 889 FASA-CH  
Téléfax (027) 86 52 00

VA12/87

# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnstichtverfahren

BAUSCHUTZ AG,  
RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstrasse 10,  
Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistrasse 31,  
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich,  
Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71  
Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55  
Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

## Abdichtungen

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstrasse 77, 8030 Zürich  
Tel. 01 / 252 55 34

## Abfallkonzepte

Büro für Kies + Abfall AG  
3118 Uttigen, Tel. 033 / 45 48 48

BUXBAUM ENGINEERING AG,  
5400 Baden, Mellingerstr. 1,  
Tel. 056 / 22 44 30

## Abwasser-/Wasser-/Gas- Leitungen

Sika Robotics AG  
Rohr-Sanierungs-Service  
8627 Grüningen, Tel. 01 / 935 27 82  
3147 Mittelhäusern, Tel. 031 / 93 00 26  
6030 Ebikon, Tel. 041 / 33 58 55  
4450 Sissach, Tel. 061 / 98 38 43  
9326 Horn, Tel. 071 / 41 83 85  
Effiziente Kanalisations-Rohrnetz-  
sanierung mit dem «SikaRobot»-  
System; ohne Aufgrabungen; in  
Rohren von 150 bis 800 mm Durch-  
messer (auch Hausanschlüsse).  
Druckleitungs-Sanierungen Gas/  
Wasser mit dem P.I.M.-Berst-Verfahren

## Akustik

IMHOF AKUSTIK, Ingenieurbüro  
9043 Trogen, Tel. 071 / 94 31 11  
4242 Laufen, Tel. 061 / 89 21 51

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens  
Amlehnstrasse 22, Tel. 041 / 41 79 19  
Akustik und Lärmbekämpfung  
Beratung, Messung, Gutachten

## Altlasten/Deponien

Dr. W. REHSE, Ing.- u. Hydrogeologie  
Planung + Beratung, Tel. 031 / 25 83 21  
3011 Bern, Gutenbergrasse 13

## Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Lufthygiene/  
Geoinformatik  
METEOTEST, Tel. 031/23 74 17  
Fabrikstr. 29a, 3012 Bern

## Architektur-Dienstleistung

Arch.-Büro, seit 7 Jahren mit CAD  
spezialisiert, zeichnet Projekt- und  
Werkpläne mit CAD inkl. Ausmass.  
Beste Referenzen sind vorhanden.  
CADAG, CAD-Architektur AG,  
8045 Zürich, Tel. 01 / 462 12 20

## Architekturfotografie

Fotoatelier M. Rüedi  
8266 Steckborn, Tel. 054 / 61 33 55

## Architekturmodelle

LÜCHINGER Modellbau  
9113 Degersheim, Tel. 071 / 54 15 22

SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80

WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon  
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich  
Tel. 01/252 22 16

## Asbestentfernung Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

## Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01 / 461 11 55

## Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14

BBS BUREAU B. SCHINDLER  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

EUB, Prüflabor für Erdbau,  
Umwelt und Baustoffe,  
3014 Bern, Stauffacherstrasse 130 A  
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031 / 26 30 10

1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021/37 12 41  
1700 Fribourg, Tel. 037 / 22 76 66  
5000 Aarau, Tel. 064 / 24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061 / 921 24 28  
6004 Luzern, Tel. 041 / 51 24 71  
1950 Sion, Tel. 027 / 22 60 76  
2900 Porrentruy, Tel. 066 / 66 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01 / 853 02 57

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061 / 711 94 76

SIEBER CASSINA + PARTNER  
Sieber Cassina Handke + Partner  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

## Bauphysik

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Bauphysik und Bautechnologie  
Tel. 01 / 461 16 50

KOPITSIS BAUPHYSIK  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA  
5610 Wohlen, Tel. 057 / 22 55 15

## Bauwerkserhaltung

CONCRETAG  
Beratende Ingenieure u. Architekten  
Produkteunabhängige Beratung und  
Expertisen, Zustandsanalysen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungs-  
vorschläge, Laboruntersuchungen,  
Qualitätssicherung  
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473  
Tel. 01 / 302 11 33, Fax 01 / 302 12 50

VSL BETONEXPERT  
Beratende Ingenieure, neutrale  
Begutachtung, Zustandsanalysen,  
Expertisen, Laboruntersuchungen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungs-  
vorschläge, Qualitätssicherung, Frisch-  
betonkontrollen, Vakuuminjektionen.  
8304 Wallisellen, Industriestrasse 48  
Tel. 01 / 830 76 70, Fax 01 / 830 76 71  
3000 Bern 22, Stauffacherstrasse 130  
Tel. 031 / 40 19 00  
1023 Crissier, Rue Arc-en-Ciel 2  
Tel. 021 / 634 73 24

## Bauschäden und Expertisen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01 / 461 16 50

CONCRETAG  
(s. Bauwerkserhaltung)

LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064 / 71 55 64, Fax 64 / 71 55 55

TFB + Betonstrassen AG Wildegg  
Beratungen im Hoch-, Tief- und  
Strassenbau  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

VSL BETONEXPERT (s. Bauwerks-  
erhaltung)

## Betonfarben

PROTECTING AG,  
Gütstrasse 15a, 8700 Küsnacht  
Tel. 01 / 910 56 70, Fax 01 / 910 37 06

## Betonlabor

EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53

TFB Wildegg  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27  
VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 085 / 2 59 09

## Beton- und Naturstein- Untersuchungen

EUB, Bern (s. Betonlabor)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

## Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77  
8030 Zürich, Tel. 01 / 252 55 39

## Betonsanierungen

ARGE STUTZ BAUTENSCHUTZ  
Gunit, Spritzbeton, Hydro-Dynamik  
8580 Hatswil, Tel. 071 / 67 13 24

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstrasse 77, 8030 Zürich  
Tel. 01 / 252 55 34

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistrasse 31,  
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

BETOSAN AG,  
Zikadenweg 7, 3000 Bern 32,  
Tel. 031 / 42 92 82

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01 / 461 16 50

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich,  
Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71  
Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30

Gunit, Spritzbeton, Sandstrahlen  
E. LAICH SA, 6670 Avegno,  
Tel. 093 / 81 17 22

J. F. JOST BAU AG,  
Steinwiesenstrasse 3, 8952 Schlieren  
Tel. 01 / 730 32 32

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55  
Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Ringstr. 18  
Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

## Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

## Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG,  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052 / 89 21 21

## CAD

allcad ag, CAD für das Bauwesen  
8625 Gossau ZH, Tel. 01 / 935 49 27  
Schulung, Verkauf, Hot-Line, Planpro-  
duktion mit ALLPLOT/ALLPLAN

## CAD

RZW DR. WALDER + PARTNER AG  
Rechenzentrum und Softwarehaus  
3073 Gümligen, Tel. 031 / 52 69 62  
8032 Zürich, Tel. 01 / 383 65 75

## CAD acadGraph

M-INFORMATIC AG, 8953 Dietikon,  
Grünastrasse 23, Tel. 01 / 743 71 11  
Beratung, Schulung, Gesamtlösungen  
(siehe SIA-Systemkatalog CAD)

## CAD-Arbeitsplätze für Archi- tecten und Bauingenieure

FIDES INFORMATIK  
8004 Zürich, Tel. 01 / 249 27 01  
Integrierte Lösungen (Berechnungen,  
Devisierung, CAD) für das gesamte  
Bauwesen.

## CAD-Ausbildung

Einführungs- und Intensivkurs,  
Individualtraining, Vertrieb  
ALLPLOT/ALLPLAN  
CDS Bausoftware AG  
9435 Heerbrugg, Tel. 071 / 72 66 75

## CAD für Architektur und Design

CAD-Systeme CADAM und CATIA  
IBM Schweiz, CAD-Center  
Hohlstrasse 604, 8048 Zürich  
Tel. 01 / 436 73 68

## CAD für Architekten und Bau- ingenieure/Bauadministration

PCG INFORMATIC AG  
8957 Spreitenbach, Tel. 056/71 49 81-82  
komplette Lösung für das Bauwesen

## CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG  
8904 Aesch, Tel. 01 / 737 38 11  
Das seit 1987 von Schweizer  
Architekten meistgekauften  
CAD-System! An einer unverbind-  
lichen Demo zeigen wir Ihnen warum.

## CAD von Architekt zu Architekt

PLAN-X / ARCHITEKTUR + CAD  
3065 Bolligen (-Bern), Kirchstr. 11  
Tel. 031 / 58 01 13, Beratung ·  
Schulung · Verkauf · Zeichnerarbeit

## CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG  
9500 Wil, Tel. 073 / 22 56 64  
«Aus der Praxis - für die Praxis»  
Devisierung, Baukostenkontrolle -  
CAD-Lösung - die integrierte Lösung

## CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR,  
vollständige EDV-Lösungen für das  
ganze Bauingenieurbüro.  
RONY DAHINDEN  
Ingenieur + Software AG  
8370 Sirmach, Tel. 073 / 26 39 22

## CADD für Architekten

Die Komplettlösung auf dem PC für  
Architektur und Innenausbau:  
3D/SOLIDS und PAINT für Entwurf  
und Präsentation, 2D für Konstruktion  
Beratung · Schulung · Gesamtlösung  
POINT LINE AG, Zürcherstr. 27  
5402 Baden, Tel. 056 / 20 14 60

## Datenverarbeitung

INSER AG, Beratende Ing. für EDV  
Rechen- und Zeichenzentrum  
3097 Liebfeld, Tel. 031 / 26 30 10

## EDV-Baulösungen

Bauadministration und CAD auf PC's  
PTO P. Petillo, 5212 Hausen b. Brugg  
Unterlagen, Vorführung, 056 / 42 12 32

## EDV/Softwareentwicklung

Optimierungen, Simulationen, techn.  
Datenbanken, Ingenieurberechnungen  
LEO VOGT, dipl. math. ETH  
9014 St. Gallen, Tel. 071 / 27 56 49

## Endoskopie

VSL BETONEXPERT (s. Bauwerks-  
erhaltung)

## Entfeuchtung

Gesamtheitliche Mauerentfeuchtung  
Anderegg AG, St. Gallen, 071 / 23 65 64

## Erschütterungen/Messungen

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
EXPLOSIUS CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052 / 45 17 78  
GEFAS AG (s. Geologie - Geotechnik -  
Geophysik)

## Erschütterungen/Messungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061 / 711 94 76  
DR. STREIFF + PARTNER AG  
Geologie, Geotechnik, Grundbau, Felsbau  
Greithstrasse 22, 8640 Rapperswil  
Tel. 055 / 27 17 24

## Faltwände – Holzfalttüren

LIENHARD SÖHNE AG, 8038 Zürich  
Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

## Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer AG  
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17  
Tel. 041/31 20 88

## Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 085 / 2 59 09

## Feuchtigkeitsmessgerät

Schieritz & Hauenstein AG  
Finklerweg 32, 4144 Arlesheim  
Tel. 061 / 701 10 60, Fax 061 / 701 16 41

## Frischbetonkontrollen

EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53  
VSL BETONEXPERT, 8304 Wallisellen  
Industriestrasse 48, Tel. 01 / 830 76 70  
Fax 01 / 830 76 71

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

BBS BUREAU B. SCHINDLER  
2502 Biel - Bienne, Tél. 032 / 41 14 96  
2515 Prêles, Tél. 032 / 95 21 43  
2800 Delémont, Tél. 066 / 22 88 96

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
GEFAS AG, Hinterbüelstrasse 3  
8307 Effretikon, Tel. 052 / 32 25 32  
Geophysikalische Tiefensondierungen,  
Bauwerksuntersuchungen (Georadar),  
Erschütterungsmessungen, Spreng-  
technik

GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74  
9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10  
6048 Horw LU, Tel. 041 / 47 10 24  
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO  
1700 Fribourg, 1033 Cheseaux-s./L.  
1915 Chamossion VS

SIEBER CASSINA + PARTNER  
Sieber Cassina Handke + Partner  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)  
SOLEPERS AG, 8603  
Schwerzenbach  
Ingenieurbüro für in-Situ-Versuche  
und Messungen auf den Gebieten der  
Geotechnik und Hydrogeologie  
Tel. 01 / 825 29 29, Fax 01 / 825 00 63

DR. STREIFF + PARTNER AG  
Geologie, Geotechnik, Grundbau, Felsbau  
Greithstrasse 22, 8640 Rapperswil,  
Telefon 055 / 27 17 24

## Geotechnik

G. MUGGLIN AG  
Beratung, Untersuchungsprogramme,  
Planung, Berechnung, Überwachung  
in Grundbau, Bodenmechanik und  
allgem. Tiefbau. Schösslistr. 24a,  
8044 Zürich, Tel. 01 / 251 48 62

## Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

## Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich  
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk  
Hofackerstr. 11A, Tel. 01 / 53 50 40

## Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/855 11 11  
Color xex, Xerotin, Xylosan

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG,  
RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstrasse 10  
Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistrasse 31,  
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01 / 461 16 50

## Injektionen

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich  
Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71  
Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30

A. KÄPPELIS SÖHNE AG,  
Umwelttechnik, Bautenschutz  
6430 Schwyz, Tel. 043 / 21 11 71  
6460 Altdorf, Tel. 044 / 2 99 93

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55  
Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22  
TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Ringstr. 18  
Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

## Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052 / 89 21 21

## Isolierelemente LEGATHERM Steildach/Estrichboden

LEGANORM AG, 8407 Winterthur  
Feldstrasse 31, Tel. 052 / 25 26 16

## Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG  
Kanalunterhalt und -sanierungen  
9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 35 11

## Kanalsanierungen

A. KÄPPELIS SÖHNE AG,  
Umwelttechnik, Bautenschutz  
6430 Schwyz, Tel. 043 / 21 11 71  
6460 Altdorf, Tel. 044 / 2 99 93

## Klebearmierungen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01 / 461 16 50

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55  
Fax 01 / 840 36 08

## Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA  
8005 Zürich, Tel. 01 / 271 68 97

## Kunststoff-Dichtungsbahnen

Über 30 Typen Sarnafil für Bauwerk-  
schutz, Umweltschutz und attraktive  
Membranbauten.  
Sarna Kunststoff AG  
6060 Sarnen, Tel. 041 / 66 99 66

## Lärmexpertisen

BAUMGARTNER & PARTNER AG  
8645 Jona-Rapperswil,  
Sonnenbergstr. 26, Tel. 055 / 27 35 25  
W. BÖHLER, dipl. Ing. ETH/SIA  
8645 Jona, Tel. 055 / 28 35 35  
Kataster, Messungen, Berechnungen  
BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich  
Splügenstr. 3, Tel. 01 / 202 21 51  
Aussenlärmrechnungen, Projektie-  
rung von Schutzmassnahmen  
SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens  
Amlehnstrasse 22, Tel. 041 / 41 79 19  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Messung, Expertisen

## Lärm- und Schwingungs- expertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für  
Schwingungen und Akustik  
Postfach, 8401 Winterthur  
Tel. 052 / 81 21 23

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052 / 89 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Projektierung,  
Schallschutzanlagen, Messungen  
Siegfried Keller AG, Wallisellen  
Lärmschutz Büro und Lager:  
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen  
Tel. 01 / 833 59 51

## Luftreinhaltung

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich  
Splügenstrasse 3, Tel. 01 / 202 21 51  
Emissions- und Immissionsberechnungen  
(UVP, Kataster, Herkunft und  
Auswirkungen, Prognosen)

## Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14  
EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53

## Materialprüfung

LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064 / 71 55 64, Fax 64 / 71 55 55

TFB Wildegg  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

## Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG,  
RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstrasse 10,  
Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistrasse 31,  
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55  
Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Ringstr. 18  
Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

## Mauertrockenlegungen

A. STAUB AG  
7304 Maienfeld, Tel. 085 / 9 49 42

## Messtechnik

Dehnung mit DMS, Weg, Kraft, Druck,  
Rissüberwachung, Temperatur  
H. Dietrich, Gerenstr. 12, 3065 Bolligen  
Tel. 031 / 58 08 11, Fax 031 / 58 55 23

## Metall- und Fassadenplanung

feroplan, 7000 Chur  
Alexanderstrasse 16, Tel. 081 / 22 55 04

## Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01 / 853 06 22, Fax 01 / 853 06 75

## MSR-Planung

VONTOBEL ENGINEERING  
Ingenieurbüro für Mess-, Steuer- und  
Regeltechnik in haustechnischen  
Anlagen, Gebäudeautomation; pro-  
duktneutraler MSR-Planer  
9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 50 30

## Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01 / 784 25 25

## Oberlichter/Dachverglasungen

TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54  
8500 Frauenfeld, Tel. 054 / 26 11 11

## Pfahlprüfungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Pumpen

GRUNDFOS PUMPEN AG  
8117 Fällanden

Tel. 01 / 825 29 25, Telex 828 462  
HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und  
Wasseraufbereitungsanlagen  
8706 Meilen, Tel. 01 / 925 11 31  
Fax 01 / 923 38 44

SOMMER SCHENK SUISSE  
Pumpenbau, 5213 Villnachern  
Tel. 056 / 43 13 63

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich,  
Tel. 01 / 44 99 33, Telex 822 707

## Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

## Rissverpressung

Dichtend und kraftschlüssig  
Anderegg AG, St. Gallen, 071 / 23 65 64

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entseuchung von  
Gebäuden.

REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22  
Filiale Basel, Gartenstrasse 63  
4052 Basel, Tel. 061 / 23 17 71

## Schalldämmende Bauelemente

Das Fachwerk «Schalldämmung»  
zeigt einfach, klar und sicher wie man:  
Türen, Trennwände, Holzbalkendecken,  
Dächer, Aussenwände (Holzbau),  
Rolladenkästen usw. konstruiert bzw.  
saniert. Zu beziehen für Fr. 55.- bei  
HAWA AG, Abteilung  
Schalldämmplatten «HAWAPHON»  
8932 Mettmenstetten, Tel. 01 / 767 14 71

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

AIR-LOC Schrepper AG, Eigenheimstr. 22  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01 / 929 22 66  
ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01 / 306 61 11  
PAUL SCHWAB AG, Soodstr. 57,  
8134 Adliswil, Tel. 01 / 710 02 22

## Schaumstoffstreifen zur Fugen-Hinterfüllung

Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf  
Geerenweg 4, Tel. 01 / 836 61 14

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
(s. Erschütterungen)

## Spritzbeton

Gunit, Sandstrahlen  
E. LAICH SA, 6670 Avegno  
Tel. 093 / 81 17 22

## Theatertechnik

H.-J. HUBER Planungsbüro für  
Theater- und Lichttechnik  
Gumelenstrasse 14, 8810 Horgen  
Tel. 01 / 725 25 52, Fax 01 / 725 78 22  
Neutrale Beratung, Planung und  
Fachbauleitung

## Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG  
6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51  
Telefax 045 / 81 38 15

## Trennwände – Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände  
schallsoliert, feuerbeständig  
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriest. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85

CHRISTEN + PARTNER AG,  
4616 Kappel b. Olten  
Trennwand- und Kabinenfabrikation  
Tel. 062 / 46 36 46, Fax 062 / 46 40 90

## Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Umweltverträglichkeitsprüfung

BBS BUREAU B. SCHINDLER  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
Büro für Kies + Abfall AG  
3118 Uttigen, Tel. 033 / 45 48 48

BUXBAUM ENGINEERING AG,  
5400 Baden, Mellingerstr. 1,  
Tel. 056 / 22 44 30

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

GEOTEST AG  
(s. Geologie-Geotechnik-Geophysik)

SIEBER CASSINA + PARTNER  
Beratende Geologen und Ingenieure  
8004 Zürich, Tel. 01 / 291 07 00  
4600 Olten, Tel. 062 / 32 15 85  
3007 Bern, Tel. 031 / 26 35 35  
5000 Aarau, Tel. 064 / 22 82 01  
Sieber Cassina Handke + Partner  
7000 Chur, Tel. 081 / 24 10 26

## Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service  
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

## Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen  
TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie  
wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe  
(Spezial-Prospekt verlangen)  
FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach  
Tel. 064 / 71 15 55, Telex 981 532  
Telefax 064 / 71 60 12

## Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG,  
Waagen und analytische Instrumente  
Grabenstr. 8, 8606 Nänikon-Uster  
Tel. 01 / 941 61 61, Fax 01 / 941 60 16

## Wasserentkeimung

KATADYN PRODUKTE AG, Industriest. 27,  
8304 Wallisellen, Tel. 01 / 830 36 77

## Zustandserfassung von Bauwerken

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

**Styrodur®**

**von BASF.**

**Grün und gut.**



**...gibt Wärmebrücken keine Chance.**

Die wirksamste Methode, einbindende Decken und Wände, aussteifende Betonsäulen und Fensterstürze vor zu großem Wärmeabfluß und vor Schimmelbildung zu bewahren, ist die außenseitige Dämmung mit der rauen Styrodur 2000-Platte.

Styrodur, die grüne Wärmedämmplatte von BASF, ist feuchtigkeitsunempfindlich, druckfest, formstabil, frostsicher und verrottet nicht.

Bitte fordern Sie weitere Informationen an.

**Generalvertrieb in der Schweiz**

Kork AG, Kunststoffwerke  
5623 Boswil, Telefon 0 57/47 11 44

BASF (Schweiz) AG  
8820 Wädenswil/Au

**BASF**

3123.18

Raumteilungssysteme

**Gitterwände**

Stückguthandling

**Logistikkomponenten**

Entsorgung

**Entsorgungsprodukte**

# DRAWAG

DRAWAG AG · CH-8105 Regensdorf · Adlikerstrasse 255 · Tel 01/840 20 40 · Tlx 825 815 · Fax 01/841 14 34

**Geschweisste Gitter**

**Informations-Coupon**

**Bauteile  
Norm Produkte**

Informieren Sie mich/uns näher über folgende DRAWAG-Produkte:

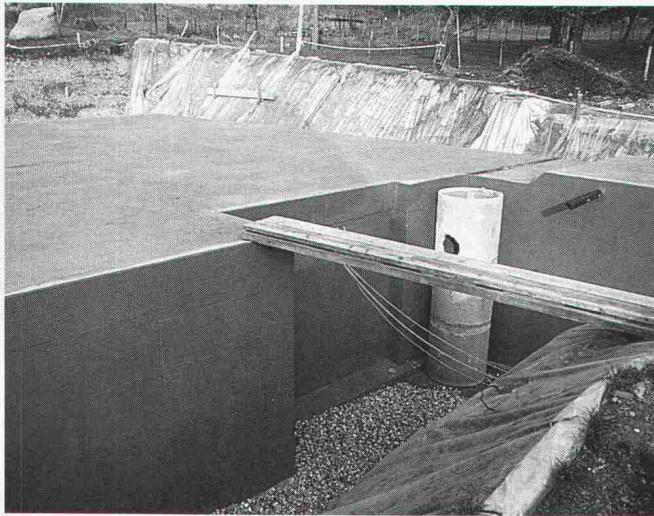
- |  |  |  |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Gitterwände         | <input type="checkbox"/> Entsorgungsprodukte | <input type="checkbox"/> Bauteile      |
| <input type="checkbox"/> Logistikkomponenten | <input type="checkbox"/> Geschweisste Gitter | <input type="checkbox"/> Norm Produkte |

Firma: \_\_\_\_\_ zuständig: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_ PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

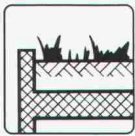
Einsenden an: DRAWAG AG, Postfach, CH-8105 Regensdorf

# Kilcher



## Efkaflex Terra Das Abdichtungssystem für erdüberdeckte Bauten.

### Eigenschaften:

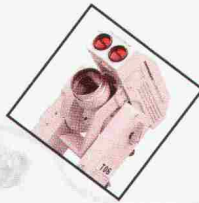


- Rissüberbrückend (bis 1 mm)
- Vollflächig haftend
- Wurzelfest
- Einfache und sichere Anschlüsse

**Kilcher – eine Idee voraus!**

Kilcher AG  
4565 Recherswil  
Tel. 065 35 16 35

## ALS PARTNER FÜR BAUVERMESSUNG ...



... bieten wir Ihnen eine **lückenlose Palette von Vermessungsgeräten** aus einer Hand.

Sei es für die Aufnahme oder Absteckung von Höhe und Lage, für Flächen- oder Richtungsbestimmung oder gar eine permanente Überwachung von Bauwerken:

**Lassen Sie sich jetzt von unserem Fachhändler in Ihrer Region beraten. Oder rufen Sie uns einfach an.**

Wild Leitz (Schweiz) AG Kanalstrasse 21 · 8152 Glattbrugg · Tel. 01/809 33 11  
Rue de Lausanne 60 · Renens · Tél. 021/635 35 53

 **WILD LEITZ**

# Projektmanagement mit EDV

## Software-Demo

Umfassende und praxisorientierte Darstellung der Möglichkeiten und Grenzen des EDV-Einsatzes bei der Planung und Abwicklung komplexer Vorhaben.

Demo der meist verbreiteten PC-Pakete: Harvard Projekt Manager, SuperProject Expert, Time Line, Microsoft Project, View Point u.a. durch lieferantenunabhängige PM-Berater. Umfassende Dokumentation.

**14. September 1990, Zofingen**

**Verlangen Sie unsere Unterlagen!**

*Scheuring Projektmanagement*

*Beratung – Schulung – Systeme*

Liebrütistr. 31/20, CH-4303 Kaiseraugst b. Basel  
Telefon 061 / 811 64 15, Telefax 061 / 811 58 65

# Oberlichter

Ihr Partner für  
wertbeständige Lösungen



Stahlbauten/Hochregallager  
Fenster und Fassaden  
Transportsysteme

**Tuschmid** 

Tuschmid AG · CH-8500 Frauenfeld · Telefon 054 26 1111

# THORO

Sanierung und Schutz  
von Beton und Mauerwerk

ERHÄLTlich BEI  
IHREM  
BAUMATERIALHÄNDLER



**THORO**

Seit 1912

Kundendienst:  
Tel. 071/ 859 785  
021/6 357 721

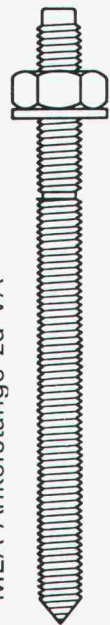
Fax 071/ 859 786  
021/6 357 726

## Meadübel, der sichere Halt!

MEA Verbundanker VA



MEA Ankerstange zu VA



**tacofix ag**

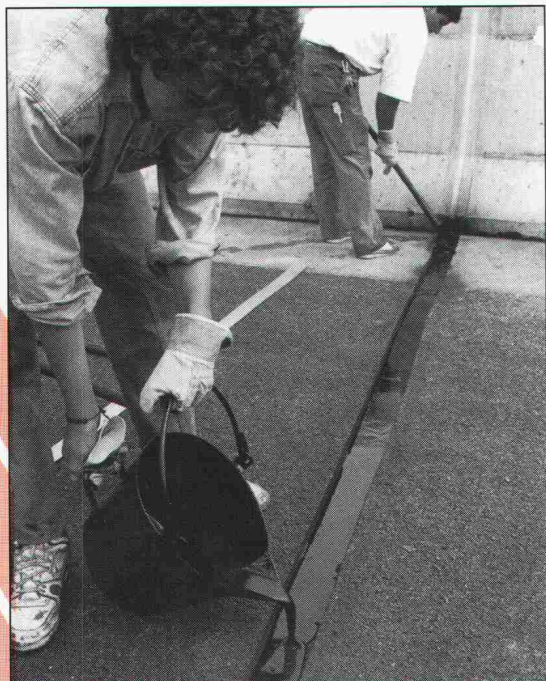
Befestigungs- und Montagetechnik



Fabrikstr. 5, Postfach, 5600 Lenzburg 1, Fax 064 52 02 02

064 52 00 00

# WENN ES UM ANSCHLÜSSE BEI FLÄCHEN- ISOLATIONEN GEHT...



**REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK NORD AG**  
8042 ZÜRICH · HOFWIESENSTRASSE 3 · TELEFON 01/362 94 69

**REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK NORDWEST AG**  
MÜNCHENSTEIN · ALTE REINACHERSTR. 60 · TEL. 061/46 83 10 · FAX 061/46 83 36

**REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK OST AG**  
9470 BUCHS · CHURERSTRASSE 35 · TELEFON 085/6 64 74 · FAX 085/5 66 42

**REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK MITTE AG**  
3550 LANGNAU · BURGDORFSTRASSE 33 · TELEFON 035/2 13 31

**REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK ZENTRAL AG**  
6003 LUZERN · ZENTRALSTRASSE 45 · TELEFON 041/23 56 96

**REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK RHONE AG**  
3900 BRIG · SCHINERSTRASSE 8 · TELEFON 028/24 26 26

# RESA®



## NEU 7 GRÖSSEN

Masse in cm

80/60

100/50

100/60

100/75

100/100

NEU

120/ 60

NEU

120/80

Wandstärken wahlweise  
20/25/30 cm

**Inset-Leibungs-Fenster sind Komplettfenster,  
die zum Betonieren einfach an die Schalung  
gehängt werden.**

5 Ausführungen: Inset-Kellerfenster Stahl/Kipp,  
Holz/Kipp, Holz/Dreh-Kipp, Kunststoff/Dreh-Kipp  
und Plast/Kipp.

# Schöck Ideen fürs Bauen

Schöck-Bauteile AG, 5610 Wohlen  
Paul-Walser-Weg 8, Postfach 156  
Telefon 057 / 22 06 12  
Telefax 057 / 22 39 13

Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

# DAS DICKE MILLIONENPAKET

Wer Millionenbeträge in Bauwerke investiert denkt langfristig. Fenster, Türen und Fassaden aus Alisol 3 sind auch eine langfristige Investition – in Qualität, Funktion und Ästhetik. – Interessiert?  
Senden Sie uns Ihre Visitenkarte mit dem Vermerk «Das dicke Millionenpaket».

alisol3

ALUMINIUM  
AG  
MENZIKEN

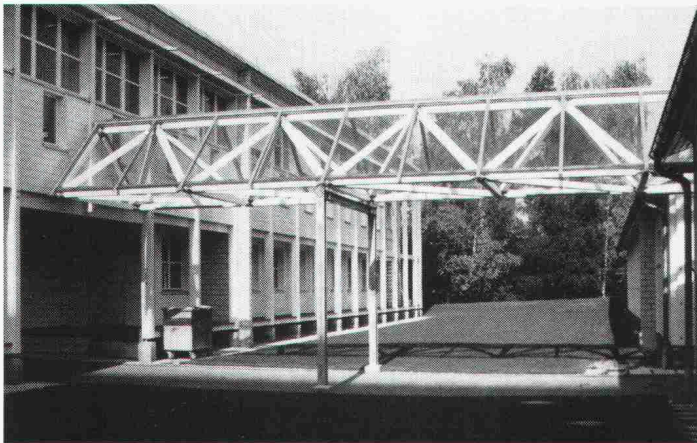


Schweiz  
Verkauf Metallbau  
CH-5737 Menziken  
Tel. 064 70 24 10  
Fax 064 70 24 57

80 JAHRE ERFAHRUNG IM HOLZLEIMBAU



Mit Glas eingedecktes «Varitec»-Raumfachwerk,  
ETH Höngerberg, Zürich



Werner Zöllig AG

Holzleimbau

9320 Arbon

Telefon 071 46 76 46

Telefax 071 46 86 96

SICHER UND ZUVERLÄSSIG



MOTORRIEGELSCHLOSS Nr. 41.4400

Durch den kräftigen Elektromotor und den massiven Riegel mit 20 mm Vorschub funktioniert dieses Motorriegelschloss sicher und einwandfrei, auch bei seitlichem Druck bis zu 15 kp.

Walzengelagert im Schloss und Riegel. Benutzung auch ohne Motor möglich. Schaltung für eine automatische Verriegelung beim Schliessen der Türe.



Hellmüller + Zingg AG

9242 Oberuzwil

Tel. 073/5150 51 Fax: 073/5112 18

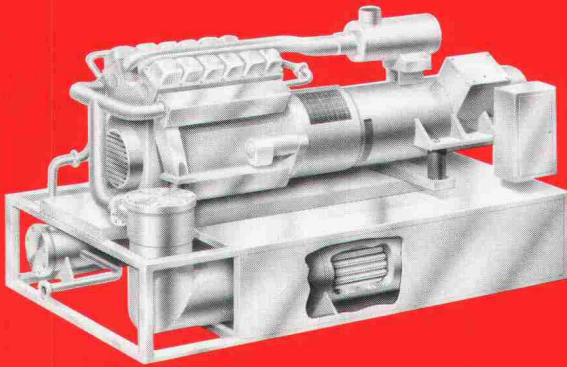
Repoxit AG · Helgenstr. 21 · Postfach · 8403 Winterthur · 052 27 17 21

# REPoxit

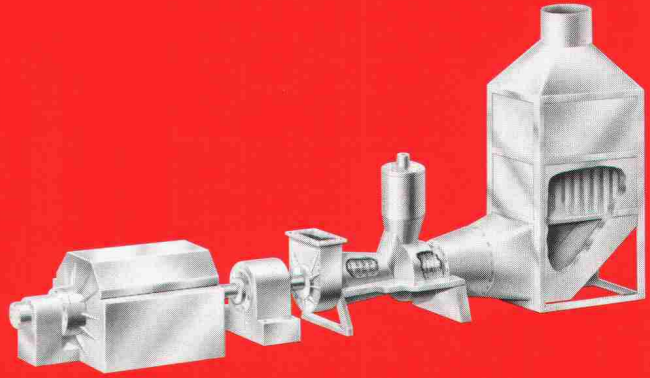
Die Bodenmacher aus Winterthur.

Kunstharz • Hartsteinholz • Hartbeton

# WÄRME UND KRAFT



Blockheizkraftwerke (BHKW) 100 - 1300 kW<sub>e1</sub>



Industrielle WKK-Anlagen 1 - 50 MW<sub>e1</sub>

Nutzwärme und Strom aus Wärme-Kraft-Kopplungsanlagen (WKK) garantieren Ihnen eine wirtschaftliche und umweltgerechte Energieversorgung. BHKW's der Jenbacher Werke AG und der MAN Technologie AG sind erprobte Qualitätsprodukte mit attraktiven Lieferzeiten. Industrielle WKK-Anlagen konzipieren wir

entsprechend Ihrem individuellen Energiebedarf. Nutzen Sie unser Know-how, um Ihre Energieversorgung zu optimieren. Vom Konzept bis zur erfolgreichen Inbetriebnahme steht Ihnen das gesamte Spektrum zur Verfügung. Als Generalunternehmer planen und erstellen wir Ihnen auf Wunsch die schlüsselfertige Anlage.

Verlangen Sie weitere Unterlagen !

**I W K**

INTEGRIERTE WÄRME UND KRAFT AG

Bellerivestrasse 36, 8022 Zürich  
Tel. 01 385 24 36, Fax 01 385 25 55



ORSOPAL ist eine absolut wasserfeste Giessharz-Beschichtung für Holzbauteile. Zwei bis drei Millimeter stark - ohne Fugen und Stösse. Das hält dauerhaft. Die dauerhafte Lösung, auch in feuchten Räumen.

Dreidimensional verformte Teile sind kein Problem. Sämtliche RAL/NCS-Farben stehen zur Verfügung.

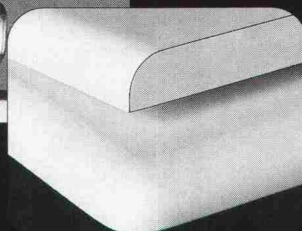
Wir beschichten Ihre Holzbauteile in Einzelanfertigung sowie in Serien.

Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne!

ORSOPAL AG, 5742 Kölliken

Tel. 064 / 43 11 21, Fax 064 / 43 64 57

Wo postforming aufhört...  
...fängt ORSOPAL erst richtig an!



Viele Jahre praktische Erfahrung sowie umfassendes Wissen sind das Rückgrat unserer Tätigkeiten.

**Allgem. Tiefbau  
Tunnelbau  
Wasserbau**

**Pfählungen - Trägerbohrungen  
Rammvortrieb mit Stahlrohren  
Hydr. Pressvortrieb, alle Querschnitte**

Unsere Ingenieure stehen Ihnen für Beratungen und Kostenvoranschläge gerne zur Verfügung.

Leutschenbachstrasse 52

Postfach

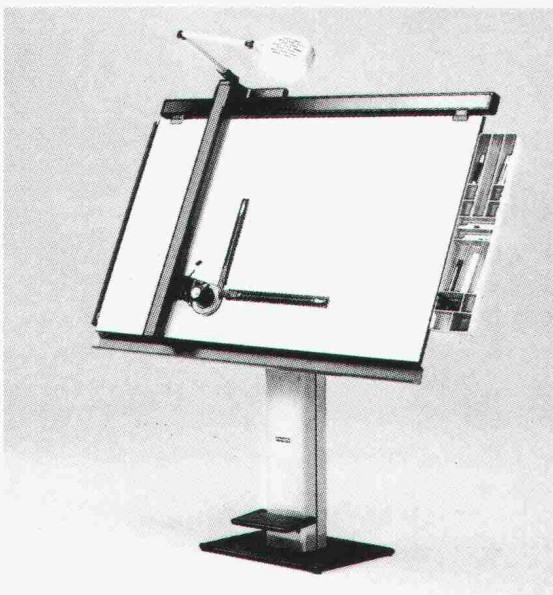
8050 Zürich

Telefon 01 / 301 06 60

Telefax 01 / 302 58 50

# NEOLT

QUALITÄT · PREIS · DESIGN



Im Verkauf in Ihrem spezialisiertem Laden  
ab Fr. 3456.-

Auskünfte + gratis Dokumentation

**NEOLTEC** SA General-Vertreter für die Schweiz  
1024 Ecublens - 021/691 86 11



**Rentokil**

Wissenschaftliche Schädlingsbekämpfung seit 60 Jahren.

**GRATIS** Inspektionen +  
Beratungen

**Tauben**

Möwen, Kleinvögel  
Holzschädlinge

**Wir schützen Ihre Liegenschaft.**

Samtliche anderen Haushaltsschädlinge und Lästlinge  
bekämpfen wir in über 40 Ländern weltweit.

**GARANTIE**  
bis zehn Jahre

**Büros** in Zürich 01 750 25 50 Solothurn 065 23 50 15 Genf 022 755 49 55  
Servicestellen in der ganzen Schweiz.

# Tische, Stühle, Bänke



**Gratisprospekt**

- Tische, Stühle, Barhocker, Bänke auf Mass
- Besuchen Sie unsere grosse Fabrik-Ausstellung in Boswil

**keusch**  
Tisch- & Stuhlfabrik AG

Zentralstrasse 21 5623 Boswil  
Tel. 057/46 12 84 od. 46 14 70

# BEWEHRUNGSSUCHER PROFOMETER 3

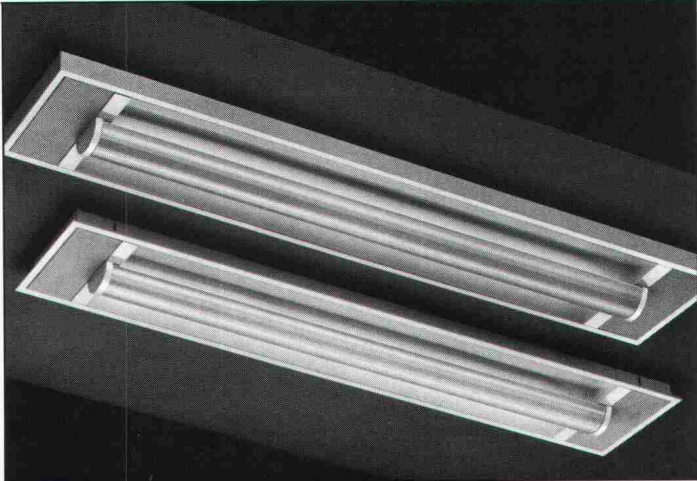
Das Aufspüren der Stahlbewehrung im Beton ist dank Mikroprozessor spielend einfach. Millimetergenau misst das Gerät die Betondeckung. Weltneuheit: Erstmals ist es möglich, auch den Stabdurchmesser genau und zuverlässig zu messen.

PROCEQ SA · Riesbachstr. 57 · CH-8034 Zürich  
Tel. 01/383 78 00 · Fax 01/383 99 14

**proceq**



Typ: Castor/Pollux  
 Hersteller: Zerbetto  
 Abmessungen: 36W: L: 147 cm  
 B: 28 cm  
 T: 9,5 cm  
 58W: L: 177 cm  
 B: 28 cm  
 T: 9,5 cm  
 Material: Stahlblech pulverbeschichtet  
 Lichtquelle: FL 36W oder 58W



**LICHT+RAUM**<sup>AG</sup>

Schermen 27/29, CH-3063 Ittigen, Tel. 031 58 77 88.  
 Bezugsquellennachweis

allcad ag  
 Laufenbachstrasse 9  
 8625 Gossau  
 Tel. 01 935 49 27

**Kaufen Sie keine «Maus»**



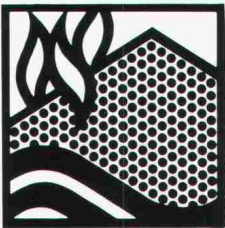
im Sack. Testen Sie vorher  
**ALLPLOT/ALLPLAN** = CAD für  
 Architekten und Bauingenieure  
 an einem unserer Arbeitsplätze  
 an der

**SWISSDATA in Basel**  
 4. bis 8. September 1990.  
 Halle 212, Stand D31

CAD  
 für Architekten und Ingenieure  
 Verkauf, Schulung, Beratung,  
 Planproduktion

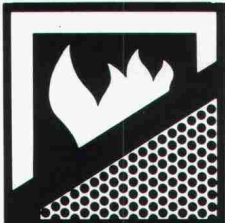


**allcad**<sup>®</sup>



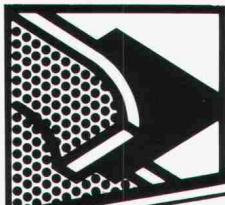
**BRAND- UND WASSER-  
 SCHADENSANIERUNG**

- Gebäudesanierung
- Maschinensanierung
- Elektrik- und Elektroniksanieung
- Wartung von Maschinen und elektronischen Anlagen
- Chemische Produkte



**BRANDSCHUTZ**

- Abschottungs-System RAG-Flammoplast 240
- Brandschutztüren
- Feuerhemmende Verkleidung von Holz und Stahl
- Stahlschutz
- Textilschutz



**ASBESTENTFERNUNG**

- Verpuffungen
- Giftstoffe



REICHENBERGER AG  
 Reuss-Strasse 9  
 CH-6038 GISIKON

Telefon 041/91 02 22  
 Telex 868 288 RAG CH  
 Telefax 041/91 35 65

24-Stunden-Pikett für Brandschaden-Sanierung Telefon 041/91 34 10

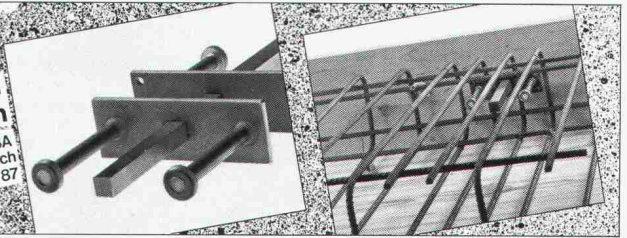
**Maßstab  
 für  
 Dämm-  
 systeme  
 SCHICHTEX**



**Bau + Industriebedarf AG**  
 4104 Oberwil / BL, Tel. 061 401 40 30

**proceq**  
**LASTO-DORN**  
**QUERKRAFTÜBERTRAGER**  
 zur Aufnahme der Querkräfte, die bei Fugenkonstruktionen  
 in Hoch- und Tiefbauten auftreten

PROCEQ SA  
 Riesbachstrasse 57 · CH-8034 Zürich  
 Tel. 01/ 383 78 00 · Fax 01/ 383 85 87



**Wap**®

Reinigungssysteme

Sauber  
 durch Qualität

- Hochdruckreiniger
- Staub-, Schmutz- und Wassersauger
- Teppich- und Bodenreiniger
- Anlagenbau
- SB-Anlagenbau
- Reinigungs- und Pflegemittel
- Service

**Wap AG**

9606 Bütschwil SG  
 Telefon 0 73 / 33 01 11  
 Telex 883 272 wap ch  
 Telefax 0 73 / 33 27 58

**Verkaufs- und Servicestellen:**

1029 Villars-Ste-Croix VD  
 2764 Courrendlin JU  
 3147 Mittelhäusern BE  
 5442 Fislisbach AG  
 7007 Chur GR  
 8500 Frauenfeld TG



Seit 50 Jahren führend –  
 jetzt mit 3 Kaminsystemen:

- Chromnickelstahl – bewährt und günstig
- PKS – Keramglas – das umweltfreundliche Kondensationskamin
- Fiberkeramik – hinterlüftete Fertigelemente für Cheminée und -öfen.

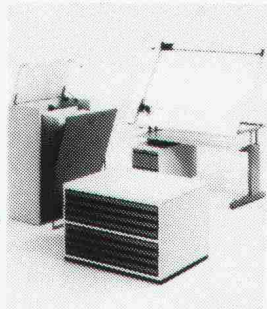
Rutz – der Name für Kamine!

**Rutz Kaminbau AG**

Wibachstr. 3, 8153 Rümlang, Tel. 01/817 13 11

einzig  
**Zeichenanlagen-**  
**Discount** der Schweiz

Zeichenmaschinen  
 Zeichentische  
 Planschränke/Leuchttische  
 Büromöbel/CAD-Arbeitsplätze  
 erstklassige Qualität  
 unschlagbare Preise  
 garantierter Service



PrintMediaService 1

JOMA-Trading AG, Weiernstrasse 22  
 8355 Aadorf, Tel. 052/614111, Fax 052/612051



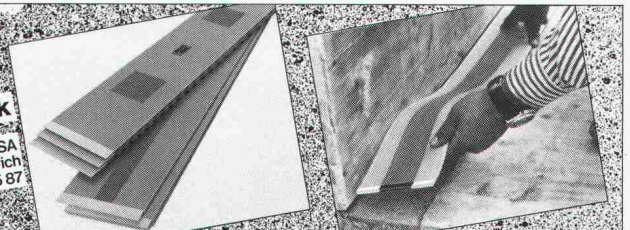
**Schaumglas**  
**Schotter**

**MISAPOR**®  
 löst viele Bau-  
 probleme leichter.

Information & Dokumentation : **MISAG AG**, 7201 Untervaz  
 Telefon 081 51 73 78  
 Telefax 081 51 64 54

**proceq**  
**LASTO-STRIP**  
**HOCHBAULAGER**  
 die echten Gleitlager gegen Risse im Bauwerk

PROCEQ SA  
 Riesbachstrasse 57 · CH-8034 Zürich  
 Tel. 01/ 383 78 00 · Fax 01/ 383 85 87



# altbau-

21. schweiz. fachmesse für

# modernisierung

6. - 10. September 1990  
Ausstellungshallen Allmend  
Öffnungszeiten 9-18 Uhr

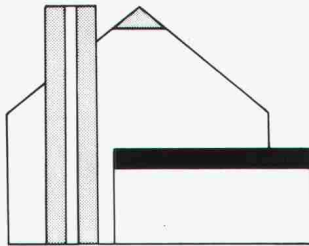
Ausstellungssekretariat: Postfach 343, 8026 Zürich

Umbau, Renovation,  
modernes Wohnen

luzern

## FORMTECH

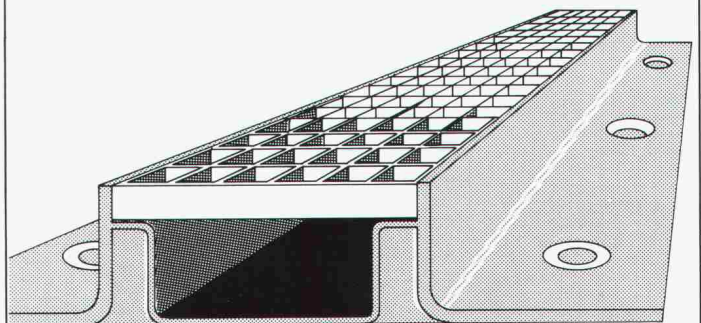
FORMTECH AG  
8492 Wila, Tel. 052 45 25 13  
Telefax 052 45 24 18



### Flachdach- und Terrassen-Sanierung

- 1 Vegetationsplatten für die Dachbegrünung
- 2 Abdichtungsschutzbahnen aus Recycling-Gummi-granulat
- 3 REGUPOL-Elastikplatten lösen Gewichts- und Trittschallprobleme
- 4 PERLITE-Thermoperl die isolierende Ausgleichschicht

### Entwässerungsrinnen für jede Verkehrslast

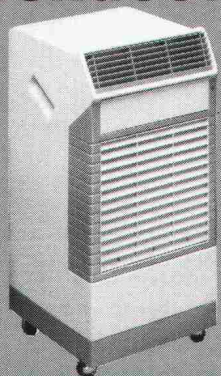


- o Objektbezogene Querschnitte
- o für sämtliche Radlasten
- o Gitter- oder Gussrost (beidseitig befestigt)
- o mit oder ohne Isolationsanschlussklebefläche

## BAMECOAG

8424 Embrach, Stationsstrasse 100  
Tel. 01/865 31 34, Fax 01/865 57 90

## Conducta-Klimagerät



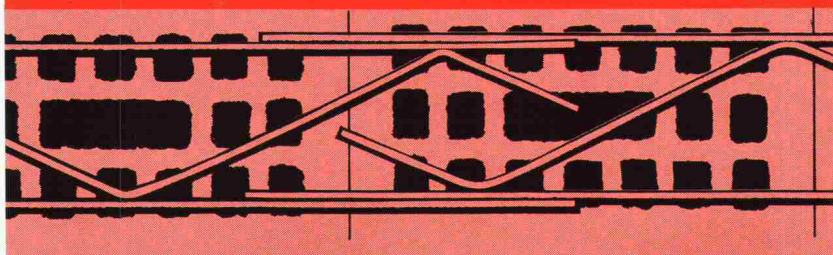
*Ideale  
Sommerkühlung  
und mobil für  
jeden Arbeitsraum!*

*Kühlt, entfeuchtet,  
reinigt und heizt  
jede Raumluft.  
Immer angenehme  
Temperatur.*

**Conducta** Fabrik für Baumaschinen **Conducta**  
Winterthur 052/89 88 88  
Kappel/SO 062/46 42 20 Landquart 081/51 53 33 Münchenbuchsee 031/86 39 39

# murfor®

## Mauerwerksarmierung



8021 Zürich, Tel. 01 468 21 11

## ZZ

## ZÜRCHER ZIEGELEIEN

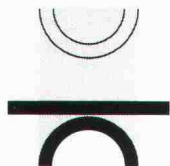
## GESUCHT

für interessante Arbeiten  
im Brückenbau  
oder Tiefbau

## Bauingenieur

sowie

## Tiefbauzeichner



**Bänziger + Köppel + Brändli**  
Ingenieurbüro  
Winkel 134, 7304 Maienfeld  
Herr W. Brändli  
Tel. G: 085 / 9 35 66  
Tel. P: 085 / 9 49 32

Das Bau-Fachorgan der USEGO-TRIMERCO Holding AG ist verantwortlich für Neu- und Umbauten von Verwaltungsgebäuden, Verteilzentren sowie für die bauliche Betreuung der Verkaufslokalitäten der WARO AG und der USEGO AG.

Zur Unterstützung des Leiters Bauwesen suchen wir einen

## Chef Bauausführung

Wenn Sie über eine entsprechende Fachausbildung sowie mindestens 4-5 Jahre Berufserfahrung verfügen, senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen bitte an die untenstehende Adresse. Für weitere Informationen steht Ihnen der Personaldienst, Frau S. Spiegel, Telefon 01/947 13 90, gerne zur Verfügung.

### Usego-Trimerco Holding AG

Industriestrasse 25 8604 Volketswil  
Dachgesellschaft der **Usego** **waro** Gruppe

## PERSONAL SIGMA

PERSONALBERATUNG  
PERSONALFÖRDERUNG

### TIEFBAU IM THURGAU

*Ein arriviertes, mittelgrosses Ingenieurunternehmen im Raum Thurgau ist für private, öffentliche und industrielle Bauten in den Bereichen Hoch- und Tiefbau aktiv.*

*Wir suchen eine Kaderpersönlichkeit mit kleinerer Führungsverantwortung als*

### BEREICHSLEITER TIEFBAU

*und stellen uns dabei einen*

### BAUINGENIEUR ETH/HTL

*vor, welcher auch bereit ist, sich ergänzend in den Bereich «Wasserversorgung» einzuarbeiten.*

*Initiative Persönlichkeiten, welche den Kontakt zu einer vielschichtigen Bauherrschaft schätzen und auch motivierend einem kleineren Team vorangehen, finden eine selbständige und äusserst vielseitige Kaderposition.*

*Interessenten, welche über den nötigen fachlichen Hintergrund im Tiefbau verfügen, sind gebeten, mit unserem Berater, **HERRN URS HAUENSTEIN, PERSONAL SIGMA WEINFELDEN**, Bernerhaus, Marktplatz 3, 8570 Weinfelden, **Tel. 072 / 2121 11**, in Verbindung zu treten.*



MEHR ALS EINE STELLE



Intergraph ist der weltweit führende CAD-System-Anbieter mit Anwendungen in den Bereichen Elektronik, Maschinenbau und Fertigung, Anlagenbau, Architektur (Bauwesen), Vermessung/GIS und Publishing.

Zur Verstärkung unseres ständig wachsenden Teams in der Schweiz suchen wir

## **Architekten, Bauingenieure, Gebäudetechniker (HLK, Sanitär), Vermessungsingenieur**

wenn möglich mit Erfahrung in CAD oder allgemeiner EDV. Gute Englisch- und Französischkenntnisse sind von Vorteil.

Nach gründlicher Einarbeitung in unsere anspruchsvollen Produkte übernehmen Sie ein Gebiet und ein oder mehrere Marktsegmente im Verkauf oder in der Anwendungsberatung. Ein hervorragendes Arbeitsklima, sehr gute Verdienstmöglichkeiten und ein Firmenauto erwarten Sie.

Wenn Sie sich für eine dieser attraktiven Positionen interessieren und eine aufgeschlossene, dynamische Persönlichkeit sind, dann melden Sie sich bitte telefonisch oder schriftlich bei Frau B. Pfister. Diskretion ist zugesichert.

**INTERGRAPH (Schweiz) AG**

Thurgauerstrasse 40, 8050 Zürich  
Telefon 01 302 52 02

Als traditioneller Hersteller von Betonwaren haben wir uns in den letzten Jahren zu einer Unternehmung entwickelt, die Baustoffe aller Art, vor allem für den Umgebungsbau vertreibt. Dabei werden auch Systeme angeboten, die in sinnvoller und innovativer Kombination planerische Dienstleistungen, Spezialanfertigungen und Normprodukte zu einer massgeschneiderten Lösung verdichten.

Diese Aufgabe soll organisatorisch verselbständigt werden. Wir suchen deshalb einen direkt der Direktion zugeteilten

## Baufachmann

der imstande ist, komplexe Bausysteme vorzuschlagen und zu verkaufen. Ihre Gesprächspartner sind in der Regel Behörden, Bauherren und Planer.

Wir erwarten von Ihnen einen bautechnischen oder kaufmännischen Background, Praxis in der Baubranche oder im Gartenbau, vor allem aber die Fähigkeit, ideenreich zu beraten.

Verkaufserfahrung ist von Vorteil, jedoch haben auch qualifizierte Umsteiger eine Chance.

28- bis 40jährige Interessenten mit Französischkenntnissen richten ihre dokumentierte Bewerbung mit handschriftlichem Begleitschreiben und Angabe des bisherigen Salärniveaus unter dem Stichwort «Systemverkauf» an die

**Direktion der A. Tschümperlin AG, Baustoffe**  
Oberneuhofstrasse 5, 6340 Baar

Telefonische Rückfragen unter Tel. 042 / 33 34 44 an die Personalabteilung.

### AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

## Fassadenbau mit modernen Verbundwerkstoffen

Unser Auftraggeber nimmt im Bereich vorfabrizierter Bauelemente eine führende Stellung im Schweizer Markt ein. Wir suchen für ihn einen jüngeren

## Baufachmann

(z. B. Lehre als Hoch- oder Tiefbauzeichner plus Bauleiter-Erfahrung)

der innerhalb der im Titel erwähnten, auftragsmässig sehr gut ausgelasteten Spezialabteilung (Arbeitsort Zürich) die

## Verantwortung für Projekt/Planung/Engineering/Montage

von Objekten des Büro-, Verwaltungs- und Industriebaus übernimmt. Es handelt sich um eine Aufgabe am Schnittpunkt Beratung/Technik/Verkauf, in der Ihre fachbezogene Vielseitigkeit, aber auch Ihre Kontaktfähigkeit, Ihre Verhandlungs-, Organisations- und Führungstalente echt zum Tragen kommen.

Interessierten Herren erteilen wir gerne Detailauskünfte über Auftraggeber, Funktion und Bedingungen. Wir bitten unter Zusicherung der Diskretion um schriftliche oder telefonische Kontaktnahme.

**AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH**  
TALSTRASSE 20 8001 ZÜRICH TEL. 01 221 36 56



**AMRHEIN  
&  
LIENERT**

Unternehmensberatung in Personalfragen

### Interessante Bauspezialitäten

Unsere Auftraggeberin ist eine gut fundierte, erfolgreiche Unternehmung in der Zentralschweiz. Sie hat sich in einer zukunftssträchtigen Nische des Hochbaus etabliert. Infolge Pensionierung des heutigen Stelleninhabers sind wir beauftragt, den Kontakt zu einem dynamischen

## Baufachmann als Geschäftsleiter

herzustellen, der seine Zielsetzung nach der sorgfältigen Einführung in den folgenden, abwechslungsreichen Aufgaben verwirklichen möchte:

- Kompetente Führung der kleineren, selbständigen Firma
- Pflege der Kundenbeziehungen und Weiterausbau des Kundenkreises
- Bearbeitung des Offertwesens und Begleitung der Projektierung und Ausführungsplanung
- Überwachung der Realisation und Abrechnung

Idealerweise sind Sie gelernter Hochbauzeichner oder Zimmermann mit höherer fachlicher Weiterbildung sowie umfassender Berufs- und Führungserfahrung. Sie denken unternehmerisch, sind flexibel, initiativ und verhandlungsgewohnt.

Falls Sie der Kurzbeschreibung dieser anspruchsvollen Position anspricht, bitten wir Sie, uns Ihre Bewerbungsunterlagen zuzustellen oder vorher noch bei Herrn J.Amrhein telefonische Zusatzauskünfte einzuholen. Diskretion dürfen Sie voraussetzen.

Amrhein & Lienert AG

Seidenhofstrasse 14 6002 Luzern

Telefon 041-23 74 74

Ein Partnerunternehmen der  
**JÖRG LIENERT**  
UNTERNEHMENSBERATUNG



## Wir suchen kluge Köpfe unter diesen Hut

### Herausforderung und Chance für einen Baufachmann mit unternehmerischem Flair und Führungsformat

Bekannte, gut eingeführte, seit Jahrzehnten in der Region Basel tätige Bauunternehmung sucht einen verantwortungsbewussten und initiativen

### Bauing. HTL, dipl. Bauing. ETH oder dipl. Baumeister

#### Aufgabenkreis

- selbständige Leitung des gesamten Baubetriebes (Tief- und Hochbau, z. Zt. 4 Bauführer)
- Mithilfe bei der Lösung von bautechnischen Aufgaben im Rahmen des eigenen Ingenieurbüros
- Stellvertretung des Firmenleiters

#### Anforderungen

- Erfahrung in Bauunternehmung oder Ingenieurbüro, wenn möglich mit Führungstätigkeit
- Bereitschaft Führungsverantwortung zu übernehmen und innovativ an der Zukunft der Unternehmung mitzugestalten
- Verhandlungsgeschick mit Kunden und Mitarbeitern

#### Unsere Leistungen

- interessantes und vielseitiges Tätigkeitsfeld mit grossem Handlungsspielraum
- moderne Unternehmung mit grossem Kundenkreis und eingespieltem Mitarbeiterteam
- sorgfältige Einführung in den neuen Aufgabenkreis

Wir bitten interessierte Persönlichkeiten, Ihre Bewerbungsunterlagen vertraulich an unten stehende Adresse zu Händen von Herrn Raymond Cron, dipl. Ing. ETH/SIA, zu richten. Er steht Ihnen auch gerne für telefonische Auskünfte zur Verfügung.



**CRON AG**  
Ingenieure und  
Bauunternehmer

**Steinenvorstadt 77**  
**4002 Basel**  
**Telefon 061/23 18 03**



Das

### STADTBAUAMT AARAU

sucht zur Bewältigung seiner interessanten, stark gewachsenen Aufgaben eine(n)

## Planer(in) ETH oder HTL

für stadtplanerische Arbeiten wie Teilgebiets- und Richtplanungen, für die Bearbeitung von Entscheidungsgrundlagen für die umweltgerechte Planung und Gestaltung von Verkehrsanlagen, öffentlichen Räumen und Lärmschutzmassnahmen sowie für die Prüfung der Umweltverträglichkeit grösserer Vorhaben und die Begleitung von Drittaufträgen.

#### Wir erwarten:

- eine den Aufgaben entsprechende Ausbildung und die erforderliche fachliche Kompetenz
- wenn möglich einige Jahre Berufspraxis
- Konsensfähigkeit und Sinn für Zusammenarbeit
- Selbständigkeit und Initiative
- Kontaktfreude und Gewandtheit im mündl. und schriftl. Ausdruck

#### Wir bieten:

- eine anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit
- gutes Arbeitsklima in eingespieltem Team
- Anstellung im Rahmen des fortschrittlichen Dienst- und Besoldungsreglementes mit gut ausgebauter Sozialvorsorge
- der Ausbildung, den Kenntnissen und der Praxis angemessene Besoldung

Handschriftliche Bewerbungen sind mit den üblichen Unterlagen (verlangen Sie unser Bewerbungsformular, Telefon 064 / 21 05 21) bis zum 10. September 1990 an die Stadtverwaltung Aarau, Personalamt, Rathausgasse 1, 5000 Aarau, zu richten. Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne Herr Walter Würth, Stadtplaner (Tel. 064 / 21 05 36).



Das

## STADTBAUAMT AARAU

sucht zur Bewältigung seiner interessanten, stark gewachsenen Aufgaben eine(n)

# Bauingenieur(in) HTL

für die Planung, Projektierung, Baubegleitung und Erneuerung der städtischen Tiefbauten (Strassen, Kanalisationen, Bäche, Brücken, Trag- und Stützkonstruktionen).

### Wir erwarten:

- eine den Aufgaben entsprechende Ausbildung und die erforderliche fachliche Kompetenz
- wenn möglich einige Jahre Berufspraxis
- Konsensfähigkeit und Sinn für Zusammenarbeit
- Selbständigkeit und Initiative
- Kontaktfreude und Gewandtheit im mündl. und schriftl. Ausdruck

### Wir bieten:

- eine anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit
- gutes Arbeitsklima in eingespieltem Team
- Anstellung im Rahmen des fortschrittlichen Dienst- und Besoldungsreglementes mit gut ausgebauter Sozialvorsorge
- der Ausbildung, den Kenntnissen und der Praxis angemessene Besoldung

Handschriftliche Bewerbungen sind mit den üblichen Unterlagen (verlangen Sie unser Bewerbungsformular; Telefon 064 / 21 05 21) bis zum 10. September 1990 an die Stadtverwaltung Aarau, Personalamt, Rathausgasse 1, 5000 Aarau, zu richten. Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne Herr Urs Widmer, Chef Tiefbau (Telefon 064 / 21 05 31).

## Ihre Zukunft als Architekt oder Bauingenieur



### Der **Leiter** unserer **Bauabteilung**

tritt in absehbarer Zeit in den Ruhestand. Wir suchen den Nachfolger.

Unsere Bauabteilung ist erfolgreich im In- und Ausland tätig. Sie besteht aus den Bereichen

## Architektur Bauingenieurwesen Elektro- und Werkplanung

Sie besitzen eine abgeschlossene Ausbildung als Architekt oder Bauingenieur, unternehmerisches Flair, Erfahrung als Vorgesetzter und können eine erfolgreiche, berufliche Tätigkeit nachweisen. Fremdsprachenkenntnisse, vor allem in Englisch in Wort und Schrift, sind selbstverständlich.

Wenn Sie Näheres über diese Stelle erfahren möchten, erteilen wir Ihnen in einer ersten, unverbindlichen Besprechung gerne Auskunft.

Herr A. Eberhard, Leiter Industrie- und Bürobau, Tel. 052/81 28 11, freut sich auf Ihren Anruf. Die schriftliche Bewerbung wollen Sie bitte an die folgende Adresse senden:

### **GEBRÜDER SULZER** **Aktiengesellschaft**

Herr M. Rohrbach  
PE WT 1911-W  
8401 Winterthur  
4443b

**SULZER**  
Dienstleistungen Winterthur  
Industrie- und Bürobau



## CONFIDA CONSULTING AG

Unser Auftraggeber aus dem Raum Zürich bearbeitet interessante und anspruchsvolle Projekte auf dem Gebiet

## Grundbau/ Spezialtiefbau

Zur Verstärkung des mit hervorragenden Fachleuten besetzten Teams suchen wir Kontakt zu einem

## Bauingenieur ETH

mit einer fundierten theoretischen und praktischen Ausbildung im Grundbau und Spezialtiefbau.

Wir stellen uns vor, dass ein Bewerber nicht nur geotechnische Berechnungen für komplexe Tiefbauten und spezielle Fundationen beherrscht, sondern auch als gewandter Berater für Unternehmer und Behörden auftreten kann.

Unser Auftraggeber bietet seinen Mitarbeitern eine kontinuierliche und systematische Weiterbildung und – aufgrund der Dynamik – attraktive Karriere-möglichkeiten.

Interessenten bitten wir, uns ihre Unterlagen zuzustellen oder telefonisch Kontakt mit Herrn H. Knellwolf aufzunehmen. Diskretion ist für uns selbstverständlich.

Confida Consulting AG

CH-9400 Rorschach Telefon 071 / 41 02 60  
Signalstrasse 12 Telefax 071 / 41 04 14



Die ETH Zürich ist einerseits eine Ausbildungsstätte, aber mit über 6000 Mitarbeitern auch eine der grössten Forschungsinstitutionen der Schweiz, wo neue Professuren und neue Forschungsprojekte laufend bauliche Neu- und Umdispositionen erfordern. Für diese vielseitige Projektarbeit sind seitens der Hochschule mehrere selbständige Projektbetreuer tätig, nun kommt eine weitere Stelle dazu. Wir suchen eine(n)

## Architekten(in) oder Bauingenieur(in)

als Projektbetreuer(in). Diese Funktion umfasst verschiedenste Aufgaben vom Erarbeiten von Entscheidungsgrundlagen bei Bau-, Umbau- und Sanierungsproblemen, die Bauherrschaftsvertretung (gemäss Bauverordnung des Bundes), die Auftragsformulierung an das Amt für Bundesbauten und die Mitarbeit als Betriebsprojektleiter in grösseren Projektorganisationen (z.B. für Neubauten).

Idealerweise bringen Sie ein ETH- oder HTL-Diplom und einige Jahre Praxis aus der Baubranche sowie einige betriebswirtschaftliche Kenntnisse mit. Es besteht für jüngere Interessenten aber auch die Möglichkeit, allfällige Lücken noch zu ergänzen. Wichtig ist in jedem Fall die Fähigkeit, Problemlösungen zu erkennen und sich gemeinsam mit Forschern, Verwaltungs- und Bauleuten durchzusetzen.

Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Erny, Tel. 01/256 50 65, oder Herr Kissel, Tel. 01/256 53 90.

Eintritt nach Vereinbarung.

Ihre Bewerbungsunterlagen mit handschriftlichem Begleitschreiben und Foto richten Sie bitte an: Herrn Prof. C.A. Zehnder, Vizepräsident für den Bereich Dienste, ETH Zentrum, 8092 Zürich.

## Projektleiter

Zur Vorbereitung auf diese Aufgabe suchen wir einen

## Bauingenieur ETH/HTL

mit breit abgestützter Berufserfahrung.

### Tätigkeitsgebiete:

- Brückenbau (Stahlbeton, Spannbeton)
- Allgemeiner Hochbau in Beton, Stahl und Holzbau
- Bauleitung

Interessenten werden um eine kurze Bewerbung mit Referenzangaben gebeten.

**Huggler Ingenieure AG**, dipl. Bauingenieur ETH/SIA  
Waldeggstrasse 3,  
3800 Interlaken, Tel. 036 / 22 16 22 oder 51 25 62

## ABWASSER- und UMWELTTECHNIK

## Bau-, Kultur- oder Verfahreningenieur als Abteilungsleiter

### Stadt Bern

Unsere Auftraggeberin, eine bekannte **Ingenieurunternehmung**, ist in der **Umwelttechnik** tätig. Die Gliederung in mehrere spezialisierte Abteilungen garantiert den Kunden eine **interdisziplinäre Beratung** für Projekte verschiedener Grösse und Komplexität.

Die Firma fördert die **Kompetenz** ihrer **Mitarbeiter** durch gezielte **Weiterbildung** und bietet moderne Arbeitsplätze, beste Sozialleistungen und marktgerechte Entlohnung. Die Kreativität der Angestellten wird durch das **gute Arbeitsklima** unterstützt.

Sie suchen eine **verantwortungsvolle Führungsposition** mit Aufstiegsmöglichkeiten und mögen die «Berner Mentalität» besonders! Dann rufen Sie uns an. Frau R. Reichmuth gibt Ihnen gerne nähere Auskunft – oder senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Handschriftprobe. **Kennziffer MB 7018**



Personalberatung  
Bahnhofstrasse 11  
CH-4133 Pratteln  
Telefon 061 821 50 50  
Fax 061 821 50 68

Sie sind **Bau-, Kultur- oder Verfahreningenieur ETH oder HTL** (evtl. mit NDS EAWAG) und möchten als **Abteilungsleiter Abwasser- und Umwelttechnik** die Kundenberatung und die Planung von Kläranlagen für Industrie und Institutionen der öffentlichen Hand übernehmen. Dank Ihrer **Kontaktfreudigkeit** verhandeln Sie mit Kunden und Behörden konzipiant; mit Ihrer **Führungserfahrung** fördern Sie die positive Zusammenarbeit Ihrer Mitarbeiter. Selbständige und innovative Problemlösung bereitet Ihnen Freude.



Schweizerischer Technischer Verband STV · Union Technique Suisse UTS · Associazione Technica Svizzera ATS



Tiefbauamt der Stadt Zürich  
**Stadtentwässerung**

## Interessiert Sie eine Aufgabe im Dienste der Umwelt?

Für unsere Abteilung Spezialprojekte suchen wir einen

## Bauingenieur als Projektleiter

### Aufgaben:

- Leitung von einzelnen Bauprojekten mit beauftragten Privatfirmen
- Koordination zwischen den verschiedenen Verwaltungsstellen
- interne Unterstützung in bautechnischen Belangen

### Anforderungen:

- Bauingenieurdiplom HTL
- Verhandlungstalent und Organisationsfähigkeit
- Erfahrung als Projektleiter von Vorteil

### Wir bieten:

- interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit durch die unterschiedliche Art der auszuführenden Projekte
- gleitende Arbeitszeit, Personalrestaurant und vorzügliche Sozialleistungen

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Senden Sie bitte Ihre Unterlagen mit Handschriftprobe an:

**Stadtentwässerung**, Frau M. Saner, Personaldienst  
Bändlistrasse 108, 8064 Zürich

Unsere Mandantin ist eine bedeutende, gut fundierte und überregional tätige

## Generalunternehmung

welche anspruchsvolle Projekte wie z.B. Geschäftshäuser, Verwaltungsgebäude, Wohnüberbauungen sowie grössere Umbauten betreut. Dank weiter wachsendem Auftragsvolumen sind drei wichtige Kaderpositionen zu besetzen:

### 1 Projektleiter Raum Zürich

mit Hauptfunktionen Steuerung und Koordination der Planung und Projektierung, Verhandlungen von Arbeitsvergaben und Projektleitung der Bauausführung; sowie

### 1 Bauleiter Raum Zürich

### 1 Bauleiter Raum Luzern

zu deren vielseitigen Aufgaben die Kontrolle der Kosten-, Qualitäts- und termingerechten Bauausführung, lokale Verhandlungen sowie Ausmass und Abrechnung gehören.

Wenn Sie für eine dieser bedeutenden Funktionen relevante Qualifikationen und Erfahrungen mitbringen, dann erwartet Sie eine gut dotierte Stelle mit modernen Sozialleistungen und bei Eignung Aufstiegsmöglichkeiten.

Gerne erwarten wir Ihre Kontaktnahme; absolute Diskretion wird zugesichert.

### **IBGM Consultants**

Postfach 460, 8034 Zürich, Tel. 01 / 383 33 96

## Ingenieurbüro

Unsere Auftraggeberin ist eine Ingenieurunternehmung mittlerer Grösse, universell und erfolgreich tätig im Hoch- und Tiefbau. Wir suchen für die Leitung eines Zweigbüros im **Aargau** einen Nachfolger für den in Pension gehenden Leiter.

## GESCHÄFTSLEITER

Der neue Mitarbeiter übernimmt nach einer kurzen Einarbeitungszeit die fachliche und personelle Leitung des Büros. Er ist im Rahmen einer generalistischen Tätigkeit verantwortlich für die Akquisition und Abwicklung der Projekte inkl. Kosten- und Terminkontrolle. Er betreut bestehende Kunden und gewinnt neue hinzu, sorgt für den Ausbau einer modernen Infrastruktur und erweitert Kapazität und Dienstleistungen.

## Dipl. Bauingenieur ETH

Dieses vielseitige Tätigkeitsfeld erlaubt einem initiativen, führungsbegabten und begeisterungsfähigen Bauingenieur mit Unternehmergeist und Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau, seine beruflichen und persönlichen Zielsetzungen individuell in Einklang zu bringen und massgeblich an der Entwicklung «seines» Unternehmens mitzuwirken. Alter: 32 bis 40 Jahre.

Wir bitten Sie um schriftliche oder telefonische Kontaktnahme mit Frau C. Staeger, **PI, AG für Personalberatung**, Freiestrasse 196, 8032 Zürich, Telefon 01/55 83 80 oder 382 06 82 Direktwahl, Telefax 01/382 06 84 (Ref.-Nr. 9015).



**AG für Personalberatung.** Rekrutierung, Beratung und Vermittlung von **ETH- und HTL-Ingenieuren**, Fachspezialisten und Kadermitarbeitern. **8032 Zürich**

Unsere Forschungsstelle Solararchitektur definiert und begleitet Forschungsprojekte auf dem Gebiet «Energie- und klimagerechtes Bauen» für das Bundesamt für Energiewirtschaft. Die Übertragung von Forschungsergebnissen in die Praxis bildet einen weiteren Schwerpunkt der Arbeit. Zur Verstärkung unseres kleinen Teams suchen wir einen gutqualifizierten

## Ingenieur HTL

mit Studienrichtung Bauingenieurwesen oder Maschinenbau. Wenn Sie eine Neigung zur Lösung von Energie- und Umweltproblemen mitbringen und über einige Jahre Praxis sowie gute sprachliche Ausdrucksfähigkeit in Deutsch verfügen, so sind dies ideale Voraussetzungen. Fremdsprachenkenntnisse (E, F) und Verhandlungsgeschick sind erwünscht.

Sie finden bei uns eine interessante und vielseitige Aufgabe in einem aktiven Team. Nähere Auskunft gibt Ihnen gern Herr R. Hastings, Tel. 01/377 29 88. Wir freuen uns auf Ihre Offerte, die Sie bitte an Herrn B. Zehnder, Personalabteilung, ETH Zentrum, 8092 Zürich, senden.

*Ihr Partner für eine  
erfolgreiche*

## KARRIERE

*ist eine bedeutende Bauunternehmung der Schweiz mit Sitz in Luzern. Die Abteilung Generalunternehmung, zeichnet sich durch die Effizienz und das Know-how eines jeden Mitarbeiters aus. In diese hervorragend eingespielte Crew suchen wir eine fachlich und charakterlich ausgewiesene Persönlichkeit als*

## PROJEKTLEITER HOCHBAU

*Offen, kooperativ und mit einer dynamischen Grundhaltung treten Sie an Ihre Aufgaben heran.*

*Der technische Hintergrund dieser **HERAUSFORDERUNG** umfasst die Projektierungsarbeit in einer sehr grossen Bandbreite. Diese Kenntnisse haben Sie sich bereits in ähnlicher Position und praxisbezogen angeeignet. Idealerweise verfügen Sie über eine breitangelegte Ausbildung im Fachbereich Hochbau, von Vorteil HTL-Abschluss.*

*Wenn Sie sich von dieser herausfordernden und zukunftssträchtigen Aufgabe angesprochen fühlen, sollten Sie in der von Ihnen bevorzugten Form mit dem beauftragten Berater, Herrn R. Glauser, Kontakt aufnehmen. Diskretion ist für uns selbstverständlich. **PERSONAL SIGMA**, Inseliquali 8, 6002 LUZERN, Tel. 041 / 24 44 88.*

Sie sind **Architekt HTL**  
oder **Bauingenieur HTL**

und arbeiten gerne in einem kleinen Team an anspruchsvollen Aufgaben im Bereich Energie – Bauphysik – Bauschäden – Akustik?

Wir suchen für unser interdisziplinäres Team im Bereich Bauphysik einen

## Projektleiter Sachbearbeiter

- für
- Energie der Bauhülle
  - Energetische Prüfung von Bauobjekten
  - Schadenexpertisen
  - Bautechnische Beratung in Planung und Ausführungskontrollen
  - Bauphysikalische Auslegung von Baukörpern
  - Spezialstudien und Forschung
  - Labor und Feldmessungen

Wenn Sie Ihr zukünftiges Tätigkeitsfeld gerne weitgehend selber gestalten und Ihre persönliche Initiative entfalten möchten, nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf. Herr D. Ruch oder Herr A. Eggenberger geben Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihren Brief.

**P.S.**  
MEHR ALS EINE STELLE

Im Herbst beziehen wir unser pfiffiges Büro  
im Eyfeld in Ittigen.

Dann haben wir wieder Platz für einen versierten

## Hochbauzeichner/ Konstrukteur

Die interessanten Aufgaben haben wir bereits.

**FRB Architekten**  
Monbijoustrasse 22, 3011 Bern  
031 / 25 62 26

**SNZ 2000**

### Planen Sie sich Ihre Zukunft - verwirklichen Sie Ihre Ziele

Wir sind ein zukunftsorientiertes Ingenieurbüro für die umfassende Bearbeitung von Planungs-, Bau- und Umweltschutzaufgaben. Für die Planung und Ausführung attraktiver Projekte im konstruktiven Ingenieurbau, von Aufgaben im Tief- und Bahnbau und in der Verkehrsplanung suchen wir für jetzt und die Zukunft initiative

## Bauingenieure/in

mit solider Fachausbildung und Freude am Beruf. Es stehen Ihnen moderne Einrichtungen und Hilfsmittel wie EDV und CAD zur Verfügung.

Wir bieten ausgezeichnete Entwicklungsmöglichkeiten und fortschrittliche Anstellungsbedingungen an zentraler Lage in Zürich-Oerlikon.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung. Die Herren W. Maag und R. Schlatter erteilen gerne weitere Auskünfte.

**SNZ 2000** **SNZ Ingenieurbüro AG**  
Seiler Niederhauser Zuberbühler  
Dörflistrasse 112, 8050 Zürich  
Telefon 01/ 311'88'33



**AMRHEIN  
&  
LIENERT**

Unternehmensberatung in Personalfragen

### Von der Planung bis zur Schlüsselübergabe

Unser Auftraggeber ist eine bekannte Generalunternehmung in der Zentralschweiz, die auf einen guten, langjährigen Auftragsbestand abstellen kann. Im Zuge der positiven Entwicklung und der sichergestellten, nun zu realisierenden Aufträge suchen wir den Kontakt zu einem initiativen, fachlich und charakterlich ausgewiesenen

## Projektleiter / Bauleiter

zur Übernahme anforderungsreicher und verantwortungsvoller Aufgaben, wie die Kontrolle der Rahmenbedingungen und Vorschriften in allen Phasen der Planung und Ausführung sowie der Kontakt mit Bauherren und Behörden.

Dieser erfordert nebst der angesprochenen Grundausbildung einige Jahre Praxis, unternehmerisches Denken sowie eine verantwortungsvolle und kooperative Einstellung.

Falls Sie an dieser anspruchsvollen Aufgabe interessiert sind, bitte wir Sie, uns Ihre Bewerbungsunterlagen zur Verfügung zu stellen oder noch telefonische Zusatzinformationen bei Frau R. Itier einzuholen.

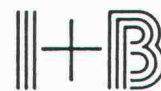
Diskretion ist für uns selbstverständlich.

Amrhein & Lienert AG

Seidenhofstrasse 14- 6002 Luzern

Telefon 041-23 74 74

Ein Partnerunternehmen der  
**JÖRG LIENERT**  
UNTERNEHMENSBERATUNG



Wir suchen

## Architekten HTL

für die Ausführungsplanung und  
Baurealisierung anspruchsvoller Projekte.

**I+B ARCHITEKTEN**

Itten+Brechbühl AG

Schönburgstrasse 19, 3000 Bern 25  
Telefon 031/42 80 05 (Herrn Wyler)

# Planung und Realisierung von Grossprojekten

## Leiter Abteilung Hochbau

Mein Auftraggeber, ein Unternehmen der Energiewirtschaft, garantiert die sichere Versorgung mit elektrischer Energie in seinem Stammgebiet. Zur Deckung des Leistungs- und Energiebedarfs stehen modernste Produktionsanlagen und Infrastrukturen zur Verfügung.

Einer aktiven Baupolitik kommt eine hohe unternehmerische Bedeutung zu. Laufend werden komplexe Grossprojekte realisiert und das bestehende, umfangreiche und anspruchsvolle Gebäude-Portefeuille kontinuierlich den sich verändernden Bedürfnissen angepasst.

Funktion und Hauptaufgabe umfassen die Gesamtverantwortung für Definition, Planung, Organisation, Koordination, Überwachung und Realisation sämtlicher Aktivitäten im Hochbaubereich sowie die souveräne Führung eines qualifizierten Mitarbeiterstabes. Sie stellen, ausgestattet mit entsprechenden Kompetenzen, eine wirtschaftlich sowie fach- und termingerechte Abwicklung und Realisierung der verschiedensten Projekte sicher.

Die Komplexität der Aufgabe ist auf einen

## Architekten ETH

zugeschnitten, der mehrjährige Berufserfahrung und entsprechende Leistungsausweise in leitenden und verantwortungsvollen Funktionen nachweisen kann und sich persönlich durch überzeugende Kompetenz, sichere Verhandlungsführung, Organisationstalent, Teambereitschaft und Entscheidungsfähigkeit ausweist. Idealalter: 35-45 Jahre.

Wenn Sie diese sehr selbständige, weitgesteckte, verantwortungsvolle und vielseitige Aufgabe anspricht, bitte ich Sie, mit mir schriftlich oder telefonisch Verbindung aufzunehmen. Ich stehe Ihnen gerne für ein umfassendes Informationsgespräch zur Verfügung und behandle Ihre Kontaktnahme selbstverständlich sehr vertraulich.

Kurt Büchler

**topwork ag**

Unternehmensberatung und Kaderselektion

8008 Zürich, Mühlebachstrasse 7  
Telefon 01 / 47 28 90

MITARBEITEN  
AN DER  
ZUKUNFT DER  
**BAHN**

Unsere **Hauptabteilung Bau**, Sektion Niederspannung und Fernmeldewesen in **Luzern**, sucht

## Elektroingenieur/in HTL

Sie übernehmen Aufgaben in den Bereichen Telekommunikation und Datenübertragungstechnik, die Sie zukunftsorientiert und ideenreich anpacken. Für ausgewählte Aufgaben übernehmen Sie selbst die Projektleitung.

Wir bieten Ihnen eine vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem gut eingespielten Team. Ihr Arbeitsort liegt zehn Minuten vom Bahnhof entfernt.

Interessiert? Rufen Sie uns an: **Telefon 041 / 21 36 10**. Herr R. Wilhelm, Sektionschef, gibt Ihnen gerne Auskunft. Unsere ausgezeichneten Anstellungsbedingungen werden Sie überzeugen.

Oder senden Sie Ihre Bewerbung bitte an:

Kreisdirektion II SBB  
6002 Luzern



Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro in den Gebieten Umwelttechnik, Energie, Bauphysik

Wir bieten **3 1/2 - Zimmerwohnung**

in vorzüglicher Lage im Zentrum von Bern mit Sicht auf die Altstadt. Möglichkeiten zur Aus- und Weiterbildung

Wir suchen **Bauingenieur(in) ETH/HTL**  
**Architekt(in) ETH/HTL**

für die Fachgebiete Lärm- und Erschütterungsuntersuchungen, Risiko- und Umweltverträglichkeits-Studien, Schadstoff-Emissionsprognosen sowie Energiekonzepte

Ihr Profil Sie legen Wert auf selbständige, engagierte Arbeit. Sie haben Freude am schriftlichen und mündlichen Umgang mit Architekten, Bauherren und Behörden. Sie sind bereit, nicht ganz alltägliche Probleme auf unkonventionelle Art und Weise zu lösen.

Wir freuen uns auf die Bewerbung!

**GARTENMANN BAUPHYSIK AG**  
Laubeggstrasse 22, 3006 Bern  
Telefon 031/44 64 23

weitere Auskünfte erteilen Ihnen Herr N. Hodel oder Herr N. Gartenmann

Für die selbständige Bearbeitung von Neubauten und anspruchsvollen Sanierungsprojekten suchen wir

## Hochbauzeichner/Hilfsbauleiter(in)

Nebst überdurchschnittlichem Salär, für welches wir Einsatz und Engagement erwarten, offerieren wir Ihnen Weiterbildungsmöglichkeiten, z.B. in EDV oder in Spezialbereichen des Sanierungswesens.

Gerne erwarten wir Sie zu einem unverbindlichen Gespräch.

**Beyeler + Partner**, 061 / 921 69 66  
Kanongasse 19, 4410 Liestal

Ingenieurbüro in der Innerschweiz sucht für die Bearbeitung interessanter Bauvorhaben im Industrie- und Brückenbau sowie im Strassen- und Bahnbau gut qualifizierten

## Bauingenieur ETH oder HTL

als Projektleiter.

Wir bieten eine verantwortungsvolle und leitende Position mit grosser Selbständigkeit und fortschrittlichen Anstellungsbedingungen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen erwarten wir unter Chiffre SIA 837 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.



Stadt Winterthur

### Stadtentwicklung Winterthur

Für unsere Stadtverwaltung stellen sich auf diesem Gebiet in unmittelbarer Zukunft grosse Aufgaben. Im Moment sind wir mit dem Aufbau einer ständigen **Planungsorganisation Stadtentwicklung** beschäftigt. Für die Geschäftsführung der Planungsleitung, welche aus Chefbeamten der Stadtverwaltung und aus externen Fachleuten besteht, suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine(n)

## Koordinator(in) für Stadtentwicklung

welche(r) in dieser Funktion direkt dem Departementsvorsteher verantwortlich ist. Daneben sind im Rahmen der Abteilung Stadtplanung, in welche diese neugeschaffene Stelle eingegliedert werden soll, selbständige Aufgaben aus diesem oder verwandten Sachbereichen zu bearbeiten.

Wir setzen voraus, dass der/die entsprechende Mitarbeiter(in) bereit ist, Verantwortung zu übernehmen. Zudem erwarten wir für diese anspruchsvolle Tätigkeit, welche im Rahmen eines Teams zu leisten ist,

- Erfahrungen im Managementbereich
- gute Kenntnisse im Planungssektor
- Initiative und Kreativität
- Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und im Umgang mit internen und externen Stellen
- Belastbarkeit und Flexibilität.

Da wir für diese Kaderstelle eine(n) Generalisten/in suchen, sind für uns Bewerbungen von Fachleuten aus den verschiedensten Berufsrichtungen denkbar.

Weitere Auskünfte kann Herr Hans Degen, Stadtplaner (Tel. 052 / 84 54 62) erteilen. Bewerbungen sind zu richten an:

**Stadt Winterthur**  
**Departement Bau**  
Stadtrat H. Vogt  
Postfach, 8402 Winterthur

## AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

Wir suchen einen

## Hochbaufachmann

als

## Stellvertreter des Leiters Kostenplanung

einer angesehenen Zürcher

## Generalunternehmung

Als Inhaber dieser Funktion gehören Sie zur Abteilung der firmeneigenen «Preismacher und Preisüberwacher». Sie befassen sich unterstützt durch ein Team von Mitarbeitern, mit der Kostenermittlung im Rahmen von GU-Submissionen für Grossbauten im Verwaltungs-, Industrie- und Wohnbereich, aber auch mit Verkehrswertschätzung von Bauland und sonstigen Immobilien. Mit Ihrem Wissen, Ihrer Erfahrung und Ihren seriösen und durchdachten Kostenvorschlägen tragen Sie wesentlich dazu bei, die Ertragsentwicklung des Unternehmens im positiven Sinne zu beeinflussen und unliebsame Überraschungen während der Realisierungsphase zu vermeiden.

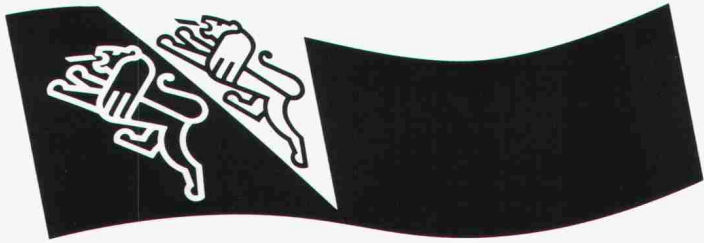
Interessierte Herren aus gleichgearteter Funktion oder mit Bauleiter- bzw. Projektleiterpraxis aus Unternehmung oder GU sind gebeten, sich bezüglich weiterer Informationen an uns zu wenden. Wir erteilen unter Zusicherung der Diskretion gerne ergänzenden Auskünfte (zu erwähnen bleibt noch, dass unser Kunde durchaus bereit ist, auch dem qualifizierten Nachwuchsmann die Chance zu geben).

**AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH**

TALSTRASSE 20

8001 ZÜRICH

TEL 01 221 36 56



KANTON THURGAU – Amt für Raumplanung

### Ist ganzheitliche Planung auch Ihr Anliegen?

Unter Raumplanung verstehen wir nicht nur den Vollzug von Gesetzen. Vielmehr sehen wir unsere Aufgabe auch darin, alle unterschiedlichen Aspekte und Interessen zu koordinieren, um sinnvolle Lösungen zu erzielen. Dabei sind auch Kreativität und Gestaltungsideen gefragt.

Wir suchen eine gewandte und initiativ Persönlichkeit als

## Raumplanerin/Raumplaner

Sie beraten und unterstützen Gemeindebehörden, Planungsbüros und kantonale Ämter in allen Belangen der raumwirksamen Planung. Sie koordinieren die Kontakte zwischen allen Beteiligten, prüfen Pläne und Gesuche, bereiten Entscheide vor, erarbeiten Grundlagen und vertreten unser Amt in Kommissionen.

Wir stellen uns vor, dass Sie eine ETH-/HTL-Ausbildung, vorzugsweise als Architekt, und einige Jahre Berufspraxis vorweisen können und alle Voraussetzungen mitbringen, unsere guten Kontakte zu den Gemeinden und übrigen Beteiligten zu pflegen.

Wir bieten Ihnen die Gelegenheit, Ihre Erfahrungen auf breiter Basis einzusetzen und auszubauen, gezielte Weiterbildungsmöglichkeiten sowie eine persönliche Arbeitsatmosphäre in einer kleinen Gruppe.

Beat Haag, Chef des Amtes für Raumplanung, Telefon 054 / 24 25 26, erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Foto richten Sie bitte an das **Personalamt des Kantons Thurgau, Oberstadtstrasse 4, 8500 Frauenfeld.**

Für anspruchsvolle Bauvorhaben suchen wir

### dipl. Architekt(in) ETH Architekt(in) HTL

Wir bitten um schriftliche Bewerbung.

**Furrer + Fasnacht**, dipl. Architekten ETH/SIA  
Rümelinsplatz 7, 4001 Basel.

Wir suchen

### Hochbauzeichner(in)

für interessante Neubauprojekte (Teilzeit möglich).

**Thomas Pfister, Rita Schiess**, dipl. Architekten ETH/SIA  
Helenastrasse 3, 8008 Zürich, Telefon 01 / 383 52 55

**Inserate bitte frühzeitig aufgeben!**



Schweizerische Bauschule  
Aarau  
Bildungszentrum BZU  
5035 Unterentfelden

Wir haben die Stelle eines

## Informatikbeauftragten

neu zu besetzen.

Der Informatikbereich unserer Kadernschule erstreckt sich neben der eigenen Schuladministration von der Einführung in den Umgang mit Computern über branchenspezifische Branchensoftware bis hin zu CAD.

Der Aufgabenkreis des Informatikbeauftragten umfasst einerseits ein Teilpensum Lehrtätigkeit im Fach Informatik und andererseits die verantwortliche Betreuung des gesamten Informatikbereichs unserer Schule. Dazu gehören die Sicherstellung der Funktionstüchtigkeit von Hard- und Software, die Unterstützung der programmanwendenden Fachlehrer, der Studierenden und der Administration, der Aufbau eines Freifach- und Weiterbildungsangebots sowie die laufende Innovationsplanung.

Für diese Aufgabe suchen wir eine teamfähige Persönlichkeit mit soliden Informatikkenntnissen und einem Flair zum Unterrichten. Bewerber sollten über eine HTL- oder gleichwertige Ausbildung verfügen.

Der Stellenantritt ist auf Frühling 1991 vorgesehen. Die Besoldung richtet sich nach dem Lehrerbekanntnisdekret des Kantons Aargau und ist mit der Aufnahme in die Beamtenpensionskasse verbunden.

Schriftliche Bewerbungen mit Zeugniskopien, Lebenslauf und Dokumentation der bisherigen Tätigkeit sind bis 31. August 1990 zu richten an:

**Schweizerische Bauschule Aarau**  
z. H. Herrn Direktor Eppler  
Bildungszentrum BZU  
5035 Unterentfelden  
Tel. 064/43 56 56

**RALPH BAENZIGER  
ARCHITEKTEN AG**  
Hohlstrasse 150 8004 Zürich

Postadresse: Postfach 703  
8021 Zürich  
Telefon: 01 291 12 31  
Telefax: 01 291 19 09

sucht:

**Bauzeichner  
Bauzeichner  
-innen  
Architekt  
Architekt  
-innen**



## Baudirektion des Kantons Zug

Infolge grosser, neuer Aufgaben sucht das Tiefbauamt des Kantons Zug für die **Abteilung «Strassen- und Brückenbau»**

# 3 Bauingenieure HTL

### Aufgabenbereich:

Projektleitung von Strassenbauten, Brückenbauten und -sanierungen, ingenieurmässige Überwachung sämtlicher Kunstbauten.

### Anforderungen:

Mindestens 5 Jahre Praxis im Brücken- und/oder Strassenbau.

### Wir bieten Ihnen:

Interessante und vielseitige Tätigkeit in kleinerem Team. Der Erfahrung entsprechende Besoldung. Gleitende Arbeitszeit und ausgebaute Sozialleistungen. Arbeitsort in zentraler Lage von Zug.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an: Tiefbauamt des Kantons Zug, Herrn H. Schwegler, Kantonsingenieur, Postfach 897, 6301 Zug.

Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr A. Schürch, Abteilungsleiter, Tel. 042 / 25 33 26.

*Bereits seit zehn Jahren arbeitet Helvetas in Moçambique (Südostafrika) zusammen mit staatlichen Partnern im Bereich der ländlichen Trinkwasserversorgung. Künftig werden wir auch im semi-urbanen Bereich tätig sein und suchen deshalb einen*

## Bau-/Kulturingenieur ETH oder HTL

*als Co-Leiter des staatlichen Programms zur Sanierung von vier kleinstädtischen Wasserversorgungsanlagen im Norden des Landes. Sie befassen sich mit der Weiterentwicklung des Sanierungskonzepts, Aufzeigen von Finanzierungsmöglichkeiten eines Unterhaltssystems, mit Personalmanagement, Material- und Budgetplanung. Daneben pflegen Sie Kontakte mit der Lokaladministration und mit Regierungsstellen, was Bereitschaft zu relativ häufigem Reisen voraussetzt.*

*Organisationstalent, Sinn für interkulturelle Kommunikation, Geschick im Umgang mit Menschen zählen für diese Stelle ebenso wie fachliche Qualifikation (abgeschlossenes Studium und mehrjährige Berufserfahrung in leitender Position).*

*Helvetas bietet Ihnen interessante Anstellungsbedingungen wie Dreijahresvertrag mit einem bezahlten Heimaturlaub, sechs Wochen Ferien pro Jahr, grosszügige Sozialleistungen und ein den Anforderungen entsprechendes Salär. Fühlen Sie sich angesprochen und möchten Sie sich gerne aktiv in der Entwicklungszusammenarbeit engagieren? Dann senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung bitte mit den üblichen Unterlagen an:*

*Helvetas «Moçambique», St. Moritz-Strasse 15  
Postfach, 8042 Zürich, Telefon 01 / 363 50 60.*



Schweizer Gesellschaft für  
Entwicklung und Zusammenarbeit

Sind Sie Dipl. Ing., Bau, Masch., Verfahrenstechnik oder ev. Chemie? Verfügen Sie über eine umfangreiche praktische Erfahrung im Fachgebiet Umwelttechnik, schwerpunktmässig Abwasser? Fühlen Sie sich fähig ein Team von qualifizierten Fachkräften kompetent zu führen und auf Erfolgskurs zu halten? Dann bietet sich Ihnen hier eine seltene Chance. Da können Sie sich eine erfolgreiche Zukunft, mit grosser Selbständigkeit, aufbauen.

## GL / Abwasser-Engineering

Dipl. Ing. / D+F / Erfa in Abwassertechnik /  
Führungspersönlichkeit / Reg. Bern

Unser Auftraggeber ist eine erfolgreiche schweizerische Firmengruppe. Nebst einer grösseren Anzahl Geschäftsstellen in der Schweiz, werden auch einige Tochtergesellschaften im Ausland geführt. Das Tätigkeitsgebiet umfasst die Hauptbereiche Bau-Ingenieurwesen, Geologie und Umweltschutz. Der gesuchte Geschäftsführer ist für eine selbständige Tochterfirma bestimmt. Als Ingenieur- und Beratungsbüro befasst sich diese hauptsächlich mit Abwasser, Schlammbehandlung und verwandten Gebieten. Die Dienstleistungen die angeboten werden reichen von Konzept-Studien, Verfahrens-Analysen und Expertisen bis hin zu ganzen Projekt-Leitungen. Beste Referenzen sind vorhanden.

Als Geschäftsleiter übernehmen Sie die Verantwortung für die zukünftige Entwicklung des Unternehmens. Sie führen die rund 10 Mitarbeiter, vorwiegend Projektleiter mit Hochschulabschluss, und vertreten die Firma nach aussen bei Kunden, Behörden und Verbänden. Von der Gruppe her erhalten Sie jegliche notwendige Unterstützung, Spezialisten aller relevanten Fachrichtungen sind verfügbar. Interessiert? Dann senden Sie bitte Ihr Kurz-CV mit Foto an Robert I. Schwenker, TRINOM Unternehmensberatung, Kasinostrasse 30, 5001 Aarau, Telefon 064 / 22 59 69. Vielen Dank.

**TRINOM**

Unternehmensberatung  
Aarau, Basel, Winterthur, Zürich

**hu-eng huonder engineering ag**

## Dipl. Bauingenieur ETH oder Ingenieur HTL

Idealalter 30-45 Jahre

Berufserfahrung im anspruchsvollen Hochbau, in Baugrubensicherung und Foundationen erwünscht.

**Aufgabengebiet:** Selbständige Projektbearbeitung sowie je nach Eignung Übernahme einer Bereichsleitung, Partnerschaft möglich. Einarbeitung gewährleistet, moderne Hilfsmittel vorhanden.

Wir sind ein modern geführtes Ingenieurbüro mit hervorragenden Referenzen. Seit über 40 Jahren erbringen wir für unsere Stammkundschaft bedeutende Dienstleistungen mit hohem persönlichem Engagement.

Wir legen grossen Wert auf gute Zusammenarbeit mit dem bestehenden Mitarbeiterteam.

Schriftliche oder telefonische Bewerbung an:

**Huonder Engineering AG**, z. H. Herrn Th. Huonder,  
Freihofstr. 14, 8048 Zürich, Tel. 01 / 491 71 94, Fax 493 52 72  
Absolute Diskretion zugesichert.

## **Rhätische Bahn**

Ferrovia retica  
Viafier retica

### Bautechniker/Bauführer im Tiefbausektor

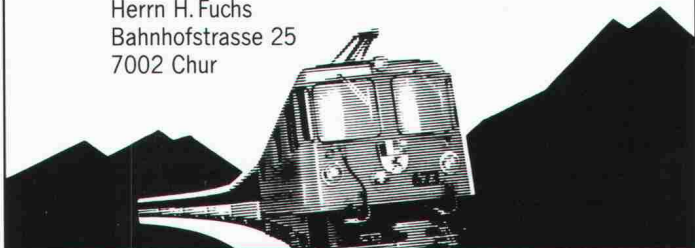
Für unsere Bauabteilung in Chur suchen wir einen initiativen und flexiblen Bautechniker/Bauführer als technischen Assistenten/Techniker.

Sie sind verantwortlich für den Bau und Unterhalt von Perronanlagen, Strassen, Plätzen, Kanalisationen sowie von Wasserversorgungen unserer gesamten Bahnbetriebsanlagen und Wohnhäusern.

Für diese vielseitige Aufgabe erwarten wir eine abgeschlossene Ausbildung als Tiefbauzeichner mit Weiterbildung als Bauführer/Bautechniker. Ihr Verhandlungsgeschick mit Unternehmern und Behörden können Sie vollumfänglich anwenden. Wir bieten Ihnen eine selbständige, abwechslungsreiche Dauerstelle mit interessanten Rahmenbedingungen. Seriöse Einführung sowie fachliche Unterstützung der Vorgesetzten sind selbstverständlich.

Nutzen Sie Ihre Chance, machen Sie sich ein Bild von unseren Möglichkeiten. Auf Ihren Anruf freut sich Herr Th. Rüdiger, der Ihnen für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung steht. Ihre Bewerbung senden Sie bitte an

Rhätische Bahn, Bauabteilung  
Herrn H. Fuchs  
Bahnhofstrasse 25  
7002 Chur



Wir sind ein mittelgrosses, innovatives Ingenieurbüro im Zentrum von St. Gallen. Die vielfältigen und interessanten Aufträge in den Gebieten Stahlbeton, Strassenbau, allg. Tiefbau und Umwelttechnik bearbeiten wir mit modernsten EDV- und CAD-Anlagen. Zur Erweiterung unseres dynamischen Teams suchen wir einen, initiativen

# Bauingenieur

mit Erfahrung in der Statik.

Das Schwergewicht Ihrer Tätigkeit soll der konstruktive Ingenieurbau sein. Wir bieten Ihnen die Gelegenheit, alle Bereiche des modernen EDV-Einsatzes im Bauingenieurwesen kennenzulernen und evtl. in unserer EDV-Tochterfirma mitzuarbeiten.

Wir, Christoph Wieser oder Urs Engweiler, geben Ihnen gerne bei einer persönlichen Besprechung weitere Auskünfte.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

**wieser**  
INGENIEURBÜRO

Ingenieurbüro Wieser+Co., Rorschacher Str. 21,  
9000 St. Gallen, Telefon 071 24 78 12

Selbständiger, erfahrener

## Projekt-Bauleiter

mit eigener Büroinfrastruktur

sucht Kooperationsmöglichkeiten mit Architekturbüro.

Mein Angebot:

- Projektleitung
- Bauberatung (Ausführung)
- Kostenschätzung/Kostenvoranschläge
- Kostenüberwachung (eigene EDV Software)
- Organisation/Koordinationsaufgaben
- Oberbauleitung/Bauleitung/Devisierung

Anfragen sind erbeten unter Chiffre SIA 842 an IVA AG,  
Postfach, 8032 Zürich.

## Kunststoffe im Bauingenieurwesen

Unsere Abteilung Kunststoffe/Composites sucht für die Fachgebiete Rohrleitungen und Bauteile aus Kunststoffen einen

### dipl. Ingenieur ETH (idealerweise Bauingenieur)

Der Aufgabenbereich umfasst die Leitung und Durchführung von technologischen Untersuchungen im Hinblick auf die Anwendungen im Hoch- und Tiefbau. Neben der Behandlung von Schadenfällen bearbeiten Sie auch Forschungs- und Entwicklungsaufgaben der Industrie und wirken in verschiedenen Fachgremien mit. Als direkter Ansprechpartner der Bauindustrie betreuen Sie Ihr Fachgebiet mit grosser Selbstständigkeit.

Wir erwarten Berufserfahrung, Kenntnisse in der Datenverarbeitung und ein gutes Verständnis für die Fragestellungen der Praxis. Neben Deutsch als Muttersprache sollten Sie über gute Englisch- und Französischkenntnisse verfügen.

Sie finden bei uns eine interessante und sehr vielseitige Dauerstelle in einem zukunftsorientierten Fachbereich. Wir bieten Ihnen gute Anstellungsbedingungen und freuen uns auf Ihre Kontaktnahme. Herr Hartmann (Personal) oder der Abteilungsleiter, Herr Flüeler (fachlich), geben Ihnen gerne weitere Auskünfte und freuen sich auf Ihren Anruf. Ihre Bewerbung richten Sie bitte an den Personaldienst.

Eidg. Materialprüfungs- und Forschungsanstalt  
Ueberlandstrasse 129, 8600 Dübendorf, Tel. 01 823 55 11

## Stellengesuche

### Dipl. Bauingenieur ETH

(CH, 42) mit In- und Auslandsfahrung in der Projektierung und Ausführung von Hoch- und Brückenbauten in leitender Funktion sucht neuen Wirkungskreis (bevorzugt: Zürich oder Nordschweiz).

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 838 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

An Architektur interessierte **Sekretärin**, die an der 2.-Weg-Matura arbeitet, sucht 70%- evtl. auch 50%-Beschäftigung in einem Architekturbüro in der **Stadt St. Gallen** oder näheren Umgebung. (Anfangskenntnisse in der Baubranche vorhanden.)

Zuschriften unter Chiffre SIA 841 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Diverses

### Bauleitungsbüro hat freie Kapazität

Wir erledigen Ihnen die gesamte Bauadministration für Um- und Neubauten. Von Bauaufnahme bis Abrechnung. Eventuelle Dauerzusammenarbeit mit GU.

Telefon 058 / 21 33 83

## Preiswerte Modelle

Ihrer Bauvorhaben erstellt schnell und zuverlässig

Tel. 052/37 11 07 oder 053/29 37 63

## Bahn 2000

Leistungssteigerung Zürich HB-Wipkingen mit altersbedingtem Ersatz bestehender Brücken

## Vorauswahl der beratenden Architekten für Brückenwettbewerb

Die SBB planen, im Zeitraum 1995-1999 auf der Strecke Zürich HB-Wipkingen sämtliche Stahlbrücken zu ersetzen und gleichzeitig im Zuge der Realisierung der Bahn 2000 alle Brücken für eine weitere Doppelspur zu verbreitern. Dieses Bauvorhaben stellt neben ausführungstechnischen Problemen höchste Anforderungen in gestalterisch/städtebaulicher Hinsicht und soll mit einem Brückenwettbewerb angegangen werden.

Die Aufgabe besteht darin, die Brückenbauwerke so zu gestalten, dass sie sich einerseits ins Stadtbild einfügen und andererseits aber auch fürderhin den speziellen Charakter des Quartiers prägen. Der Neu- bzw. Umbau der Brücken kann auch Auslöser sein für Nutzungsüberlegungen, welche über den eigentlichen Verkehrszweck hinausgehen (Quartierverdichtungen/Durchbrüche).

### Wettbewerbsablauf:

#### Phase 1: 1a Präqualifikation

- Vorauswahl der beratenden Architekten
- Präqualifikation der Ingenieur-Unternehmergruppen

#### 1b Teambildung

- Die präqualifizierten Ingenieur-Unternehmergruppen bilden zusammen mit einem ausgewählten Architekten ein Wettbewerbsteam.
- Die Teambildung erfolgt ohne Zwang der Bauherrschaft. Innerhalb eines Wettbewerbsteams liegt die Federführung auf der Seite der Ingenieur-Unternehmergruppe

#### Phase 2:

- Brückenwettbewerb (feste Entschädigung und Preise)
- Jurierung

#### Phase 3:

- Ausarbeiten der Submissionsprojekte durch mindestens zwei Teilnehmer gegen Entschädigung
- Beurteilung und anschliessend Vergabe der Arbeiten an ein Wettbewerbsteam

Wir erwarten persönliche Interessensmeldungen von Architekten, die über eigene Erfahrungen auf den Gebieten des Städtebaus, der Architektur und der Ingenieurbaukunst verfügen.

Die Unterlagen für die Architekten-Präqualifikationsbewerbung können ab sofort schriftlich bei folgender Adresse bezogen werden:

**SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich**

Die Bewerbungen sind bis spätestens Freitag, den **16. November 1990** (Poststempel), bei derselben Adresse einzureichen.

## Innerschweiz/Nachfolgeregelung

Ich plane, mein über Jahre aufgebautes und erfolgreiches Ingenieurbüro (Hoch- und Tiefbau) in jüngere Hände zu übergeben und suche daher einen leistungsfähigen

### Bauingenieur ETH oder HTL

Die finanziellen Aspekte können ohne Schwierigkeiten gelöst werden.

Anfragen unter Chiffre 33-921185, Publicitas, 6301 Zug 4.

## Entwurfsarchitekt ETH

übernimmt Projekt-Aufträge in freier Mitarbeit. (Eigenes Büro, + CAD.)

Offerten unter Chiffre SIA 839 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Mehr wissen – besser disponieren

Anzeigen mit hohem Informationswert enthält diese Nummer des «Schweizer Ingenieur und Architekt».

## Ideenwettbewerbe für das Zentrum Vaduz

### Die Gemeinde Vaduz

veranstaltet einen öffentlichen Ideenwettbewerb

für die Planung der öffentlichen Bauten der Gemeindeverwaltung sowie für ein städtebauliches Konzept für die Überbauung des Arealles Städtle.

### Die Gemeinde Vaduz und das Land Liechtenstein

veranstalten gemeinsam einen öffentlichen Ideenwettbewerb

für die Planung der öffentlichen Bauten der Landesverwaltung und der Gemeinde im Bereich des Schulareales Aeule.

Beide Wettbewerbe können unabhängig voneinander bearbeitet werden, sie sind jedoch inhaltlich miteinander verbunden.

**Teilnahmeberechtigung:** Die Wettbewerbe stehen allen Fachleuten mit liechtensteinischem Bürgerrecht sowie allen selbständigen ausländischen Fachleuten, die seit dem 1.1.1989 ihren Wohn- oder Geschäftssitz im Fürstentum Liechtenstein haben, offen. Zusätzlich sind 11 Fachleute eingeladen worden.

**Wettbewerbsunterlagen:** Das Wettbewerbsprogramm kann ab sofort kostenlos beim Baubüro der Gemeinde Vaduz bezogen werden. Die Unterlagen können gegen ein Depot von Fr. 300.- am gleichen Ort bezogen werden.

**Besichtigung der Areale:** Am Freitag, 24. August 1990, 14.00 Uhr, findet eine Führung durch das Areal statt. Treffpunkt: Vorplatz Haupteingang Rathaus.

Abgabe der Pläne: spätestens Freitag, 23. November 1990, 17.00 Uhr, beim Gemeindebaubüro Vaduz

Abgabe der Modelle: 7. Dezember 1990, 17.00 Uhr, an die gleiche Adresse.

Dem Preisgericht stehen für Preise und Ankäufe Fr. 80 000.- beziehungsweise Fr. 100 000.- zur Verfügung.



Die Abteilung Hochbau des Baudepartementes des Kantons Aargau führt im Auftrag des Regierungsrates einen

## Projektwettbewerb

durch, zu dem acht qualifizierte Fachleute oder Arbeitsgemeinschaften aus den sich bewerbenden Interessenten eingeladen werden. Es handelt sich um einen

### Erweiterungsbau des Zeughauses in Aarau und die Neuorganisation des Zeughausgebäudes 1 in Aarau

#### Teilnahmeberechtigung

Um die Teilnahme können sich alle Architekten und Architekturbüros bewerben mit Wohn- und/oder Geschäftssitz im Kanton Aargau seit mindestens 1. Januar 1989.

#### Termine

- ab 10. August 1990 kann das Wettbewerbsprogramm bezogen werden bei

*Baudepartement des Kantons Aargau*

*Abteilung Hochbau*

*«Projektwettbewerb Erweiterungsbau Zeughaus Aarau»*

*Kasernenstrasse 21*

*5001 Aarau*

- Bis zum 31. August 1990 (Poststempel) haben die interessierten Fachleute ihre Bewerbung einzureichen.

- Bis zum 10. September 1990 werden die Teilnehmer eingeladen.

- Die Pläne sind bis 15. Februar 1991, 17.00 Uhr (Poststempel), das Modell bis 22. Februar 1991, 17.00 Uhr (Poststempel), abzuliefern.

#### Preissumme

Jedem eingeladenen Teilnehmer wird eine feste Entschädigung von Fr. 3000.- ausgerichtet; die gesamte Preissumme beträgt Fr. 46 000.-.

Der Kantonsbaumeister  
Fritz Althaus

We are an international organization which seeks contacts with a Swiss architectural firm to assist us in our building program in German speaking Switzerland.

The work will mainly consist in adapting standard plans to site and local conditions.

**We are inviting architectural firms** to contact us with information about their offices and work. From past experience, we have found most success in working with firms with 2-3 principals and a maximum total staff of 15-20 persons who are proficient in low cost construction with a good record in building documentation and on site inspections.

A good command of the English language would be an advantage.

Please send your response under cipher SIA 840 to IVA AG, P.O. Box, 8032 Zurich, before 15 September 1990.



## Parkiersysteme und Unterstände für Velos, Mofas und Autos

Verlangen Sie  
unsere ausführliche  
Dokumentation:  
Tel. 062/25 33 11  
Fax 062/26 65 90



**Giroud-Olma**

Giroud-Olma AG  
Maschinen- und Apparatebau  
CH-4601 Olten

*Erfolg mit Inseraten im «Schweizer Ingenieur und Architekt»*



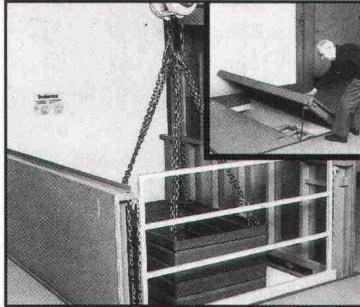
# SHB

SCHREIBT FÜR SIE  
**DEVIS**

NACH **NPK** BAU 2000

VERLANGEN SIE OFFERTE!

**SHB-VERWALTUNGEN**, Elsässerstr. 250, 4056 Basel  
Tel. 061 / 322 18 42, Fax 061 / 322 16 60



## Stierli-Bodentor

- Norm- und Spezialgrößen
- Einbau auch in bestehende Öffnungen jeder Grösse
- Versenkbares Geländer
- SUVA-geprüft Nr. 2582
- Belastung bis 10 t Raddruck



**Josef Stierli**  
Schellenrain 1  
CH - 6210 Sursee  
Tel. 045 - 23 23 55  
Fax 045 - 21 79 66

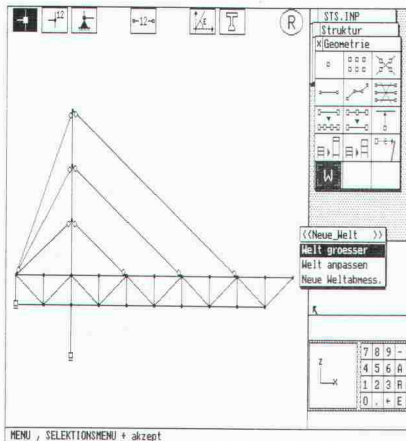
**Wer inseriert,  
wird nicht vergessen!**

# cubus

Software

Eggbühlstrasse 20  
8052 Zürich  
Telefon 01 302 13 00  
Telefax 01 302 19 11

auf PC's unter MS/PC-DOS



**Leistungsfähige, bedienungsfreundliche Software  
+ kompetente, langfristig gesicherte Unterstützung  
= erfolgreiche Computeranwendung**

**STATIK-2:** 2D/3D Stabstatik mit 2. Ordnung, Dynamik, Stabilität, Vorspannung. Grafische Eingabe für 2D **NEU**

**FAGUS-2:** Querschnittsprogramm Stahl/Spannbeton

**PYRUS:** Nichtlineare Berechnung von Stützen **NEU**

**CEDRUS-2:** Platten mit Finiten Elementen

**CEDRUS-2S:** Scheiben mit Finiten Elementen

**LARIX:** Grundbauprogramme, Baugrubenabschlüsse, Stabilität, Stützmauern

## Impressum

**Schweizer Ingenieur und Architekt**

### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36, Telefax 01/201 63 77

### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH/SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

### Produktion

Werner Imholz

### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher  
Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

### Abonnemente

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 170.—	Fr. 185.—
Einzelnummer	Fr. 6.50	Fr. 7.50

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC,  
des STV und für Studenten.

*Einzelnummern* sind bei der Redaktion erhältlich

*Bestellungen* für Abonnemente sowie

*Adressänderungen* von Abonnenten an

Abonnementverwaltung SI+A, Edenstrasse 20,  
8045 Zürich, Telefon 01/207 80 96,

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

### Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

### Anzeigen

#### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz:	Filiale Lausanne:
Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01/251 24 50 Telefax 01/251 27 41	Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021/37 72 72 Telefax 021/37 02 80

### Satz + Druck

Jean Frey Druck  
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich, Tel. 01/207 72 72

### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

En Bassenges, 1024 Ecublens, Tel. 021/693 20 98, Telefax 021/693 20 84

Abonnemente:

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 113.—	Fr. 122.—
Einzelnummer	Fr. 6.50	Fr. 7.50

### SIA-Normen

SIA-Normen und -Dokumentationen sind nur erhältlich  
beim SIA-Generalsekretariat, Selnastrasse 16, Postfach, 8039 Zürich,  
Tel. 01/201 15 72, Telefax 01/201 63 35